



Uporabniški priročnik



HP LaserJet Pro 3001-3008 series

Obvestila podjetja HP

Avtorske pravice in licenca

INFORMACIJE V TEM DOKUMENTU SE LAHKO SPREMENIJO BREZ PREDHODNEGA OBVESTILA.

VSE PRAVICE SO PRIDRŽANE. RAZMNOŽEVANJE, PRIREJANJE ALI PREVAJANJE TEGA GRADIVA BREZ PREDHODNEGA PISNEGA DOVOLJENJA PODJETJA HP JE PREPOVEDANO, RAZEN KOT JE DOVOLJENO NA PODLAGI ZAKONODAJE O AVTORSKIH PRAVICAH. EDINE GARANCIJE ZA IZDELKE IN STORITVE HP SO NAVEDENE V IZRECNIH GARANCIJSKIH IZJAVAH, PRILOŽENIH TAKŠNIM IZDELKOM IN STORITVAM. NOBENEGA DELA TEGA DOKUMENTA SE NE SME RAZLAGATI KOT DODATNO GARANCIJO. HP NE ODGOVARJA ZA TEHNIČNE ALI UREDNIŠKE NAPAKE OZIROMA POMANJKLJIVOSTI V TEM DOKUMENTU.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Blagovne znamke

Microsoft® in Windows® sta registrirani blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Mac, macOS, iPadOS in AirPrint so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v ZDA in drugih državah.

Google Play je blagovna znamka družbe Google LLC.

ENERGY STAR® in oznaka ENERGY STAR® sta registrirani blagovni znamki v lasti ameriške agencije za varstvo okolja.

Informacije o varnosti

Ko uporabljate izdelek, vedno upoštevajte varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

Natančno preberite vsa navodila v dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.

Upoštevajte vsa opozorila in navodila, ki so na izdelku.

Pred čiščenjem naprave izvalcite napajalni kabel iz vtičnice.

Izdelka ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode ali če ste mokri.

Napravo namestite varno na stabilno podlago.

Izdelek položite na zaščiteno mesto, kjer ne more nihče stopiti na linijski kabel ali se spotakniti obenj in ga tako poškodovati.

Če izdelek ne deluje pravilno, glejte poglavje [Reševanje težav](#) v tem vodniku.

Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Servisiranje prepustite usposobljenim serviserjem.

Kazalo

1 Začetek	1
Pogledi na tiskalnik	1
Pogled na tiskalnik od spredaj	1
Pogled na tiskalnik od zadaj	2
Nadzorna plošča	2
Razlaga lučk na nadzorni plošči	4
Opozorilna lučka	4
Wi-Fi Direct (brežžični modeli)	5
Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje	6
Namestitev aplikacije HP Smart in njeno odpiranje	7
Dobite dodatne informacije o aplikaciji HP Smart	7
2 Povezovanje tiskalnika	8
Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP	8
Povezovanje tiskalnika v omrežje Wi-Fi z načinom Wi-Fi Protected Setup (WPS)	8
Povezovanje tiskalnika v ethernetno omrežje	9
Povezovanje tiskalnika s kablom USB	9
Spreminjanje nastavitev brezžične povezave	10
Vklop ali izklop brezžičnih funkcij tiskalnika	10
Ponastavitev omrežnih nastavitev na privzete vrednosti	10
Spreminjanje vrste povezave	10
Spreminjanje povezave USB na brezžično povezavo (Windows 7/Windows 10 in novejša različica/macOS)	10
Brezžično povezavo spremenite v USB-povezavo (Windows/macOS)	10
3 Nalaganje medijev	11
Pred začetkom	11
Nalaganje papirja	11
Nalaganje ovojnic	13
Vstavljanje nalepk	14
Spreminjanje nastavitev papirja	15
Spremembe nastavitev papirja (Windows)	15
Spreminjanje nastavitev papirja pri kopiranju (OS X)	15
Spreminjanje privzetih nastavitev papirja v strežniku Embedded Web Server	16
4 Tiskanje	17
Tiskanje z mobilnimi napravami	17
Tiskanje pri povezavi v isto omrežje Wi-Fi	17
Tiskanje brez povezave v istem omrežju Wi-Fi (Wi-Fi Direct)	17
Vklop ali izklop Wi-Fi Direct iz Embedded Web Server	18
Iskanje imena ali gesla za Wi-Fi Direct	18

Tiskanje z računalnikom Windows	18
Tiskanje iz računalnika s sistemom Mac	19
5 Konfiguriranje tiskalnika	20
Uporaba spletnih storitev	20
Nastavitev spletnih storitev	20
Posodobitev tiskalnika	21
Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo	21
Odprite programsko opremo tiskalnika HP.(Windows)	21
Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS)	21
Postopek dostopa do strežnika Embedded Web Server (EWS) in njegove uporabe	22
Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS	22
Postopek odpiranja strežnika EWS z aplikacijo HP Smart (iOS, Android in Windows 10 in novejši)	22
Postopek odpiranja strežnika EWS z naslovom IP (Wi-Fi ali ethernetna povezava)	23
Postopek odpiranja strežnika EWS z naslovom IP (povezava Wi-Fi Direct)	23
Postopek odpiranja strežnika EWS s programsko opremo za tiskalnik HP (Windows 7)	23
Konfiguriranje nastavitev omrežja IP	23
Ogled ali spreminjanje omrežnih nastavitev	23
Preimenovanje tiskalnika v omrežju	23
Ročno konfiguriranje parametrov IPv4 TCP/IP	24
Dodelitev ali spreminjanje sistemskega gesla s strežnikom Embedded Web Server	24
Spreminjanje nastavitev za varčevanje z energijo	24
Nastavitev časa preklopa v stanje spanja	24
Spreminjanje časa in nastavitev izklopa tiskalnika	24
6 Potrošni material, dodatna oprema in deli	26
Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo	26
Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov	27
Naročanje	27
Potrošni material in dodatna oprema	27
Konfigurirajte nastavitve potrošnega materiala za zaščito HP-jevih kartuš s tonerjem	28
Omogočite ali onemogočite funkcijo pravilnika o kartušah	28
Menjava kartuše s tonerjem	28
Informacije o kartušah	28
Odstranite in zamenjajte kartušo s tonerjem	29
7 Reševanje težav	31
HP-jeva podpora	31
Stik s HP-jem	31
Registracija tiskalnika	31
Možnosti dodatne garancije	31
Dodatne informacije	32
Tiskanje poročil tiskalnika	32
Tiskanje poročila iz strežnika EWS	32
Poročila tiskalnika	32
Obnovitev izvirnih tovarniških privzetih vrednosti in nastavitev	33

Povrnitev privzetih nastavitev tiskalnika s strežnikom EWS	34
Povrnitev privzetih nastavitev omrežja s strežnikom EWS	34
Nizko stanje kartuše	34
Raven kartuše je nizka	34
Raven kartuše je zelo nizka	34
Spreminjanje nastavitev zelo nizke ravni	34
Naročanje potrošnega materiala	35
Napaka pri podajanju in pobiranju papirja	35
Tiskalnik ne pobira papirja	35
Tiskalnik pobere več listov papirja naenkrat	35
Tiskalnik pobere papir na prečen način	36
Odstranjevanje zagozdenega papirja	36
Uvod	36
Pred začetkom	36
Mesta zagozditve	36
Imate pogoste ali ponavljajoče se zagozditve papirja?	37
Odpravljanje zastojev na vhodnem pladnju	38
Odstranjevanje zastojev iz območja za dostop do kartuše	39
Odstranitev zagozdenega papirja iz zadnjega dela tiskalnika	42
Izboljšanje kakovosti tiskanja	43
Uvod	43
Tiskanje iz drugega programa	43
Preverjanje nastavitve vrste papirja za tiskalni posel	43
Preverjanje nastavitve vrste papirja v tiskalniku	43
Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows)	43
Preverjanje nastavitve vrste papirja (OS X)	43
Preverjanje stanja kartuše s tonerjem	44
Tiskanje čistilne strani	44
Vizualni pregled kartuše s tonerjem	44
Preverjanje papirja in okolja za tiskanje	45
Prvi korak: Uporabite papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam	45
Drugi korak: Preverjanje okolja	45
Prilagoditev gostote tiskanja	45
Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	45
Uvod	46
Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja	46
Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem	52
Uvod	52
Potrditveni seznam za brezžično povezljivost	52
Po končani konfiguraciji brezžične povezave tiskalnik ne tiska	53
Tiskalnik ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca	53
Po premiku brezžičnega usmerjevalnika ali tiskalnika na drugo mesto brezžična povezava ne deluje	53
Z brezžičnim tiskalnikom ni mogoče povezati več naprav (Wi-Fi Direct)	54
Tiskalnik ne more tiskati, ko je računalnik priključen v VPN	54
Omrežje ni prikazano na seznamu brezžičnih omrežij	54
Brezžično omrežje ne deluje	54
Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja	55

Prvi način: Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja na nadzorni plošči tiskalnika	55
Drugi način: Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja v EWS	55
Zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju	55
Razreševanje težav z ethernetno povezavo	55
Dodatek A Specifikacije tiskalnika	57
Tehnične specifikacije	57
Sistemske zahteve	57
Podprt pas Wi-Fi	57
Dimenzije tiskalnika	58
Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa	58
Razpon delovnega okolja	58
Ikona opozorila	59
Opozorilo glede laserja	59
Dodatek B Storitve in podpora	60
HP-jeva izjava o omejeni garanciji	60
Pogoji za posamezne države	61
Avstralija	61
Nova Zelandija	62
ZK, Irska in Malta	63
Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg	63
Belgija, Francija in Luksemburg	64
Italija	65
Španija	65
Danska	66
Norveška	66
Švedska	66
Portugalska	67
Grčija in Ciper	67
Madžarska	67
Češka	68
Slovaška	68
Poljska	68
Bolgarija	69
Romunija	69
Belgija in Nizozemska	69
Finska	70
Slovenija	70
Hrvaška	70
Latvija	70
Litva	71
Estonija	71
Rusija	71
HP-jeva premijska garancija za zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet	71
HP-jev pravilnik o uporabi neoriginalnega potrošnega materiala	72

HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja	72
Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem,	72
Licenčna pog. za konč. uporabnika	73
Garancijske storitve za popravila s strani stranke.....	78
Podpora za stranke.....	78
Dodatek C Program za okoljevarstvene vidike izdelka.....	79
Varovanje okolja	79
Proizvajanje ozona.....	79
Poraba energije	79
Poraba tonerja.....	79
Uporaba papirja	80
Plastika	80
Potrošni material HP LaserJet.....	80
Papir	80
Materialne omejitve	80
Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija).....	80
Recikliranje elektronske strojne opreme	81
Informacije o recikliranju strojne opreme (Brazilija)	81
Kemične snovi.....	81
Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije.....	81
Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska).....	82
Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik in kopirni stroj	82
Izjava o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (Indija).....	82
WEEE (Turčija)	82
Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina (Kitajska).....	83
Podatki o varnosti materialov (MSDS)	83
EPEAT	83
Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi (Tajvan)	84
Za več informacij	85
Dodatek D Upravne informacije	86
Izjave o skladnosti s predpisi.....	86
Opomba upravnega organa Evropske unije in Združenega kraljestva.....	86
Upravne številke modela	86
Predpisi FCC.....	87
Kanada – Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003.....	87
Navodila za napajalni kabel.....	87
Varnost laserja.....	88
Izjava o varnosti laserja za Finsko	88
Izjava GS (Nemčija).....	89

Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska).....	89
Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija).....	89
Производитель и дата производства	89
Өндіруші және өндіру мерзімі	89
Местные представители	90
Жергілікті өкілдіктері.....	90
Izjave za brezžične povezave	90
Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike.....	90
Avstralska izjava.....	90
Izjava za Belorusijo	91
Brazilska izjava ANATEL	91
Izjave za Kanado.....	91
Kitajske izjave CMIT za brezžično omrežje	91
Izjava za Korejo.....	91
Izjava za Tajvan (v tradicionalni kitajščini)	92
Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu	92
Izjava NCC za Tajvan: (samo za 5-GHz omrežje)	92
Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada).....	92
Opomba evropskega upravnega organa.....	93
Opomba za uporabo v Rusiji	93
Izjava za Mehiko	93
Izjava za Tajsko.....	93
Vietnamski telekomunikacijski izdelki	93
Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo	93

1 Začetek

V tem poglavju so opisani deli tiskalnika, funkcije nadzorne plošče in druge funkcije tiskalnika.

Pogledi na tiskalnik

V tej temi so opisani pogledi na tiskalnik od zadaj, pogledi na tiskalnik od zadaj, funkcije nadzorne plošče in aplikacija HP Smart.

Pogled na tiskalnik od spredaj

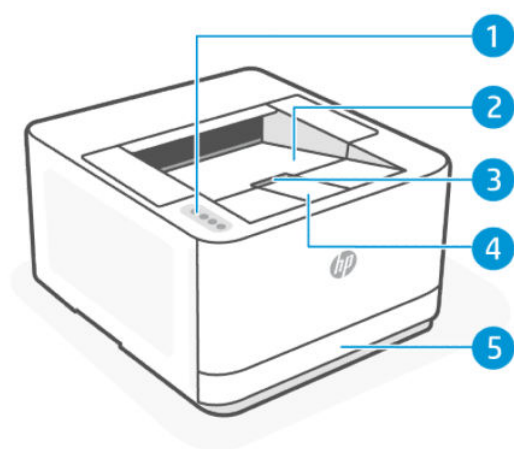


Tabela 1-1 Pogled na tiskalnik od spredaj

Funkcija	Opis
1	Nadzorna plošča
2	Izhodni pladenj
3	Vratca za dostop do kartuš
4	Podaljšek izhodnega pladnja
5	Vhodni pladenj

Pogled na tiskalnik od zadaj

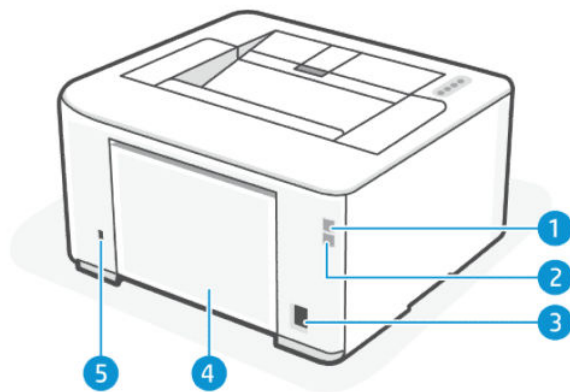


Tabela 1-2 Pogled na tiskalnik od zadaj

Funkcija	Opis
1	Zadnja vrata USB OPOMBA: Po potrebi odstranite nalepko, ki prekriva vrata USB.
2	Ethernetna vrata
3	Električna vtičnica
4	Zadnja vratca za dostop
5	Varnostna reža

Nadzorna plošča

V tej temi so opisne funkcije nadzorne plošče tiskalnika.

V naslednji tabeli so opisi gumbov in lučk na nadzorni plošči tiskalnika za modele tiskalnikov dn/dw (Duplex Wireless). Za dodatne informacije glejte [Razlaga lučk na nadzorni plošči](#).

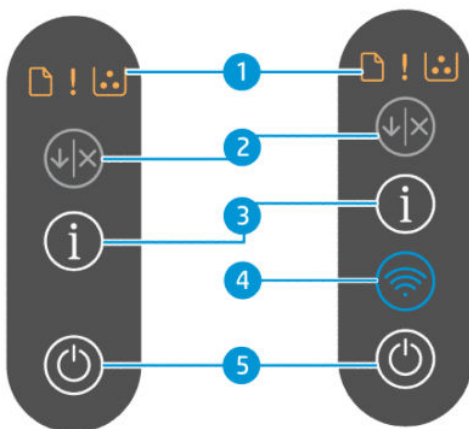


Tabela 1-3 Nadzorna plošča

Funkcija	Gumbi/lučke	Opis
1	  	Lučka za papir Ko lučka sveti, je tiskalniku morda zmanjkalo papirja. Ko lučka utripa, je morda prišlo do zastoja papirja ali napake. Opozorilna lučka Lučka, ki sveti ali utripa, ko je potrebno posredovanje uporabnika tiskalnika. Za podrobnosti glejte Opozorilna lučka. Lučka kartuše Ko lučka sveti, v kartuši morda skoraj zmanjka tonerja. Ko lučka utripa, je morda raven tonerja v kartuši zelo nizka ali pa je prišlo do težave s kartušo.
2		Gumb Nadaljuj/Prekliči Ta gumb ima dve funkciji: • Nadaljuj: Ta gumb pritisnite, če želite nadaljevati s tiskanjem po nalaganju papirja ali odpravljanju napake. • Prekliči: Ta gumb pritisnite, da ustavite ali prekličete tiskanje v teku.
3		Gumb za informacije Ta gumb pritisnite za tiskanje povzetka nastavitev in stanja tiskalnika. Če ta gumb utripa med nastavljanjem brezžične povezave utripa, ga pritisnite, da dokončate pooblaščenje.
4		Gumb Wi-Fi • Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop brezžičnih funkcij tiskalnika. Za podrobnosti glejte Wi-Fi Direct (brezžični modeli). • Pritisnite gumb in ga pridržite najmanj tri sekunde, da konfigurirate povezavo WPS.

Tabela 1-3 Nadzorna plošča (Se nadaljuje)

Funkcija	Gumbi/lučke	Opis
5		Gumb za vklop Pritisnite ta gumb, da vklopite ali izklopite tiskalnik.

Razlaga lučk na nadzorni plošči

V tej temi so opisane lučke nadzorne plošče tiskalnika.

Opozorilna lučka

Tabela 1-4 Opozorilna lučka

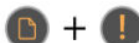
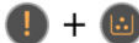
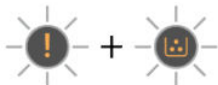
Stanje	Opis
Lučki Power (Vklop/izklop) in Opozorilo utripata. 	- Tiskalnik obdeluje posel. Potreben ni noben ukrep. - Če obe lučki utripata zelo hitro, so vratca tiskalnika morda odprta. Prepričajte se, da so vratca za dostop do kartuš in vratca za dostop na zadnji strani pravilno zaprta.
Papir Lučka in Opozorilo utripata in lučka Kartuša sveti. 	Morda je prišlo do zastoja. Pritisnite gumb »Nadaljuj/Prekliči« , da preključite tiskanje in odpravite zagozditev. Glejte Odstranjevanje zagozdenega papirja.
Papir Lučka in Opozorilo svetita. 	Tiskalniku je morda zmanjkalo papirja. Za nadaljevanje tiskanja naložite papir. Glejte Nalaganje papirja.
Papir Lučka in Opozorilo utripata. 	Morda je prišlo do napake papirja. Če pošiljate ročno dvojno opravilo, za nadaljevanje tiskanja naložite papir in pritisnite gumb »Nadaljuj/Prekliči« .
Opozorilo Lučka in Kartuša svetita. 	V kartuši je morda nizka raven tonerja. Pritisnite gumb »Nadaljuj/Prekliči«  za nadaljevanje tiskanja.
Opozorilo Lučka in Kartuša utripata. 	Morda se je zgodilo naslednje. - Kartuša s tonerjem je skoraj prazna. - Obstajajo še druge težave s kartušami, na primer nezdržljiva kartuša. Pritisnite  gumb »Nadaljuj/Prekliči« za preklic tiskanja in nato znova namestite ali zamenjajte kartušo. Glejte Menjava kartuše s tonerjem.

Tabela 1-4 Opozorilna lučka (Se nadaljuje)

Stanje	Opis
Lučka Power (vklop/izklop), lučka Papir, lučka Opozorilo in lučka Kartuša utripajo. 	Prišlo je do težave s tiskalnikom. Tiskalnik izklopite in ga znova vklopite čez 30 sekund. Obiščite hp.com/support, če težave ne odpravite.

Wi-Fi Direct (brezžični modeli)

 **NASVET:** Uporabniški priročnik za brezžično povezavo za hitri začetek nudi navodila po korakih, s katerimi lahko nastavite brezžično povezavo. Če želite natisniti priročnik, istočasno pritisnite (gumb Wi-Fi)  in (gumb za informacije)  ter ju pridržite za 3 sekunde.

Tabela 1-5 Lučka Wi-Fi

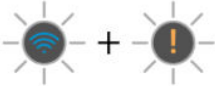
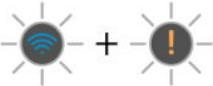
Stanje	Opis
Izklopljeno 	Brezžična funkcija tiskalnika je izklopljena. Če želite vklopiti brezžično funkcijo tiskalnika, pritisnite (gumb Wi-Fi) . Za povezavo tiskalnika v omrežje Wi-Fi glejte Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP ali Povezovanje tiskalnika v omrežje Wi-Fi z načinom Wi-Fi Protected Setup (WPS).
Vklopljeno 	Konfiguriran je brezžični internet in tiskalnik je povezan v omrežje.
Lučka Wi-Fi utripa in lučka Opozorilo sveti. 	- Wi-Fi je konfiguriran in ni povezan. Tiskalnik se poskuša povezati v brezžično omrežje. - Wi-Fi je konfiguriran in ni povezan. Tiskalnik je bil izključen iz omrežja.
Lučka Wi-Fi hitro utripa 3 sekunde, nato pa se vrne v prejšnje stanje. 	Funkcija brezžične povezave tiskalnika je zasedena, onemogočena ali pa se ne more odzivati. Spremenite nastavitve brezžične povezave.
Lučki Wi-Fi in Opozorilo utripata. 	Morda je prišlo do napake protokola Wi-Fi.

Tabela 1-5 Lučka Wi-Fi (Se nadaljuje)

Stanje	Opis
Lučka Wi-Fi sveti in lučka za informacije utripa.	Zaznana je bila zahteva gumba Wi-Fi Direct Push.
	
Lučka Wi-Fi hitro utripa 3 sekunde in lučka Opozorilo utripa.	Povezava z omrežjem Wi-Fi Direct je dosegla največje število poskusov.
	
Lučka Wi-Fi hitro utripa 3 sekunde in lučka za informacije utripa.	Časovna nastavitev za povezavo povezave Wi-Fi Direct s pritisknim gumbom ali kodo PIN je bila prekinjena.
	
Lučka Wi-Fi utripa.	Tiskalnik je v enem od naslednjih nastavitvenih stanj. • V načinu samodejnega brezžičnega povezovanja (AWC). • V načinu »Wii-Fi Protected Setup« (WPS).
	
Lučka Wi-Fi hitro utripa in lučka Opozorilo utripa.	Pri uporabi načina WPS pride do napake ali pa je odkrita seja prekrivanja.
	
Lučka Wi-Fi hitro utripa 3 sekunde.	Brezžične povezave WPS ni bilo mogoče vzpostaviti.
	

Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje

Aplikacija HP Smart vam lahko pomaga pri izvajanju številnih različnih opravil v tiskalniku, vključno z naslednjimi:



OPOMBA: Nastavitev/povezovanje tiskalnika z internetom prek nadzorne plošče ali programske opreme HP. Programsko opremo HP lahko prenesete s spletnega mesta hpsmart.com/setup v sistemu Windows ali Mac.

- tiskanje in skeniranje dokumentov ter fotografij;
- souporaba dokumentov prek e-pošte in drugih aplikacij;
- upravljanje nastavitev tiskalnika, preverjanje stanja tiskalnika, tiskanje poročil in naročanje potrebščin.



OPOMBA:

- HP Smart je podprta v mobilnih napravah in računalnikih, v katerih je nameščen operacijski sistem iOS, Android, Windows 10 ali novejši ali macOS (različice 10.14, 10.15, 11.0 in 12).
 - Aplikacija HP Smart morda ni na voljo v vseh jezikih. Nekatere funkcije morda niso na voljo pri vseh modelih tiskalnikov.
-

Namestitev aplikacije HP Smart in njeno odpiranje

Za namestitev in odpiranje aplikacije HP Smart, povezavo tiskalnika ter začetek uporabe aplikacije uporabite spodnji postopek.

1. Aplikacijo HP Smart prenesite in namestite v napravo.



OPOMBA:

- **iOS, Android, Windows 10 in novejši ter macOS:** Aplikacijo HP Smart lahko prenesete tudi iz ustreznih trgovin z aplikacijami za napravo.
-
2. Po končani namestitvi odprite aplikacijo HP Smart.
 - **iOS/Android:** na namizju mobilne naprave ali v meniju aplikacije tapnite HP Smart.
 - **Windows 10 in novejši:** na namizju računalnika kliknite gumb za **začetni meni**, nato pa na seznamu aplikacij izberite **HP Smart**.
 - **macOS:** v lansirniku izberite HP Smart.
 3. Vpišite se v aplikacijo HP Smart z uporabo HP-jevega računa, ki je bil ustvarjen med namestitvijo. Glejte [Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP](#).

Dobite dodatne informacije o aplikaciji HP Smart

Če želite izvedeti, kako se lahko z aplikacijo HP Smart povežete, tiskate in skenirate, obiščite spletno mesto za svojo napravo:

- **iOS/iPadOS/Android:** www.hp.com/go/hpsmart-help
- **Windows 10 in novejši:** www.hp.com/go/hpsmartwin-help
- **macOS:** www.hp.com/go/hpsmartmac-help

2 Povezovanje tiskalnika

V tem poglavju so opisani različni načini za povezovanje tiskalnika.

Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP

Programsko opremo za HP namestite v svoj računalnik in jo uporabite za nastavitve tiskalnika ali njegovo povezavo v omrežje Wi-Fi.

 **OPOMBA:** Ta razdelek velja samo za brezžične tiskalnike.

Za informacije o programski opremi HP, vključno z mestom, od koder jo lahko prenesete, obiščite hpsmart.com/setup.

1. Preverite, ali je računalnik povezan v isto omrežje Wi-Fi, na katerega bo priključen tiskalnik.
2. Vključite Wi-Fi tiskalnika. Za dodatne informacije o stanju brezžične povezave glejte razdelek [Spreminjanje nastavitve brezžične povezave](#).
3. Če tiskalnik ni več v načinu nastavitve brezžične povezave, obnovite omrežne nastavitve tiskalnika. Glejte [Obnovitev izvirnih tovarniških privzetih vrednosti in nastavitve](#).
4. S spletnega mesta hpsmart.com/setup prenesite programsko opremo HP in jo zaženite na svoji napravi.
5. V HP-jevi programski opremi poiščite tiskalnik in kliknite **Continue** (Nadaljuj).
6. Upoštevajte zaslonska navodila za povezavo tiskalnika v omrežje Wi-Fi.
7. Ko je tiskalnik povezan v omrežje Wi-Fi, sledite navodilom za uporabo nastavitve strežnika proxy in posodobitev vdelane programske opreme.
8. Ko ste na strani HP-jeve programske opreme pozvani, kliknite **Print Pairing Code** (Natisni kodo za seznanjanje), da natisnete kodo za seznanjanje.
9. Kliknite **Launch Portal** (Zaženi portal) v programski opremi HP, da obiščete hpsmart.com/connect.
10. Na portalu sledite navodilom za ustvarjanje/prijavo z računom in povežite tiskalnik z vašim računom.

Povezovanje tiskalnika v omrežje Wi-Fi z načinom Wi-Fi Protected Setup (WPS)

V tej temi je opisano, kako povežete tiskalnik v omrežje Wi-Fi s pomočjo WPS.

 **OPOMBA:** Ta razdelek velja samo za brezžične tiskalnike.

Ta način nastavitve brezžične povezave lahko uporabite, če imate na usmerjevalniku gumb WPS. Če usmerjevalnik nima tega gumba, priporočamo, da za povezovanje tiskalnika uporabite programsko opremo HP. Glejte [Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP](#).

1. Poskrbite, da usmerjevalnik in tiskalnika nista preveč oddaljenega eden od drugega.

2. Pritisnite (gumb Wi-Fi)  in pridržite vsaj 3 sekunde, da zaženete WPS.

Lučka Wi-Fi utripa.

3. Pritisnite gumb WPS na usmerjevalniku.



OPOMBA:

- Pazite, da boste gumb WPS na usmerjevalniku pritisnili v dveh minutah.
- Ko je povezava tiskalnika uspešno vzpostavljena, lučka Wi-Fi preneha utripati in začne svetiti (pri vseh brezžičnih modelih). Glejte [Nadzorna plošča](#).

4. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje nastavitve.



OPOMBA: Če je tiskalnik dlje časa nedejaven, boste morda pozvani, da vnesete PIN, ki je na voljo na nalepki v območju za dostop do kartuše. Glejte [Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS](#).

Povezovanje tiskalnika v ethernetno omrežje

V tej temi je opisano, kako povežete tiskalnik v ethernetno omrežje.

Če vaše ethernetno omrežje nima internetne povezave, tiskalnik brezžično povežite s programsko opremo HP. Glejte [Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP](#).

1. Prepričajte se, da je računalnik povezan z usmerjevalnikom.
2. Tiskalnik in usmerjevalnik povežite z ethernetnim kablom (ethernetni kabel je naprodaj ločeno).



OPOMBA:

- Ko priključite ethernetni kabel, se povezava Wi-Fi samodejno izklopi.
- Če želite tiskalnik povezati brezžično, odklopite ethernetni kabel in za povezavo tiskalnika v brezžično omrežje uporabite programsko opremo HP. Glejte [Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP](#).

3. V HP-jevi programski opremi poiščite tiskalnik in kliknite **Continue (Nadaljuj)**. Upoštevajte zaslonska navodila za dodajanje tiskalnika v omrežje.
4. Kliknite **Launch Portal** (Zaženi portal), da obiščete hpsmart.com/connect.
5. Na portalu sledite navodilom za ustvarjanje/prijavo z računom in povežite tiskalnik z vašim računom.

Povezovanje tiskalnika s kablom USB

1. Po potrebi odstranite nalepko, ki pokriva priključek USB na hrbtni strani tiskalnika.
2. Tiskalnik in računalnik povežite s kablom USB.
3. V HP-jevi programski opremi poiščite tiskalnik in kliknite **Continue (Nadaljuj)**. Upoštevajte zaslonska navodila za dodajanje tiskalnika v omrežje.

Spreminjanje nastavitev brezžične povezave

Brezžično povezavo za tiskalnik lahko nastavite in upravljate. To vključuje tiskanje informacij o nastavitvah omrežja, vklop ali izklop brezžične funkcije in obnovitev nastavitev brezžične povezave.

Vklop ali izklop brezžičnih funkcij tiskalnika

Pritisnite (gumb Wi-Fi) , da vklopite ali izklopite brezžične funkcije tiskalnika.

Ponastavitev omrežnih nastavitev na privzete vrednosti

Na nadzorni plošči tiskalnika istočasno pritisnite (gumb za informacije)  ter gumb »Nadaljuj/Prekliči«  ter ju pridržite za 5 sekund.

 **OPOMBA:** S programsko opremo HP vzpostavite brezžično povezavo s tiskalnikom.

Spreminjanje vrste povezave

V tej temi je opisano, kako spremenite način povezovanja tiskalnika.

Spreminjanje povezave USB na brezžično povezavo (Windows 7/Windows 10 in novejša različica/macOS)

1. Odklopite kabel USB iz tiskalnika.
2. Preverite, ali ima računalnik ali mobilna naprava vzpostavljeno povezavo z omrežjem Wi-Fi in je povezava Bluetooth vklopljena.
3. Preverite, ali je v tiskalniku vklopljen brezžični internet. Glejte [Spreminjanje nastavitev brezžične povezave](#).
4. Tiskalnik nastavite v način brezžične nastavitve, tako da obnovite omrežne nastavitve tiskalnika. Glejte [Obnovitev izvirnih tovarniških privzetih vrednosti in nastavitev](#).
5. V HP-jevi programski opremi poiščite tiskalnik in kliknite **Continue (Nadaljuj)**. Upoštevajte navodila za dodajanje tiskalnika v omrežje.
6. Če ste pozvani, kliknite **Launch Portal** za obisk hpsmart.com/connect.
7. Na portalu sledite navodilom za ustvarjanje/prijavo z računom in povežite tiskalnik z vašim računom.

Brezžično povezavo spremenite v USB-povezavo (Windows/macOS)

1. Po potrebi odstranite nalepko, ki pokriva priključek USB na hrbtni strani tiskalnika.
2. Tiskalnik in računalnik povežite s kablom USB.
3. V HP-jevi programski opremi poiščite tiskalnik in kliknite **Continue (Nadaljuj)**. Upoštevajte navodila za dodajanje tiskalnika v omrežje.

3 Nalaganje medijev

V tem poglavju je opisano, kako v tiskalnik naložite različne medije.

Pred začetkom

OPOMBA:

- Če želite zaščititi tiskalnik in se izogniti težavam s tiskanjem, pred tiskanjem v HP-jevi programski opremi izberite ustrezne nastavitve papirja.
- Za zmogljivost pladnja in seznam podprtih velikosti papirja obiščite hp.com/support. Izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information**(Informacije o napravi) in preverite specifikacije tiskalnika.

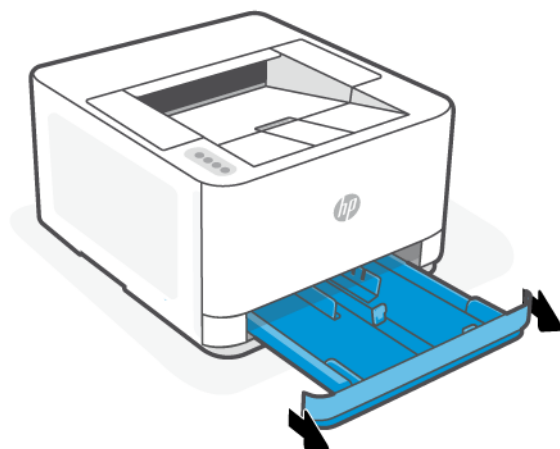
Preprečevanje zagozditev papirja:

- Nikoli ne dodajajte ali odstranjujete papirja z vhodnega pladnja med tiskanjem.
- Če je na vhodnem pladnju drug papir, ga odstranite, preden naložite papir drugega tipa ali velikosti.
- Pri nalaganju na pladenj papirja ne razpihujte.
- Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan.
- Uporabljajte samo eno velikost papirja. Papirja velikosti A5 na primer ne postavljajte na papir velikosti A4.
- Poravnajte sveženj papirja in vodila papirja prilagodite tako, da se prepričajte, da pri tiskanju ni nagnjen/poševen.

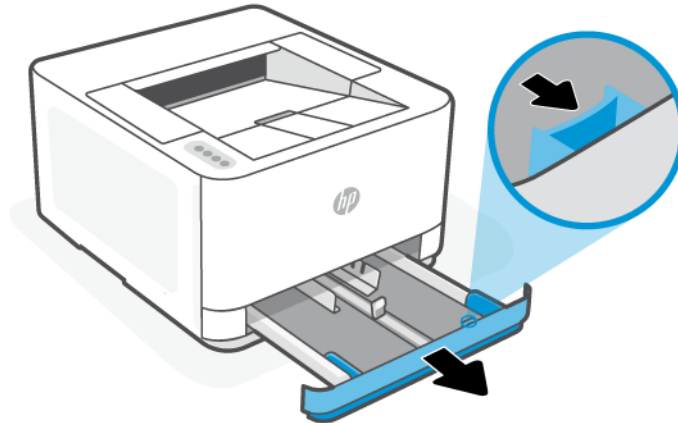
Nalaganje papirja

V tej temi je opisano, kako naložite papir na vhodni pladenj.

1. Odprite vhodni pladenj.



2. Če nalagate papir velikosti Legal ali daljši, pritisnite gumb na sprednji desni strani pladnja, da podaljšate vhodni pladenj.



3. Pritisnite in pridržite gumb na enem izmed vodil za širino papirja, nato pa potisnite vodila do robov vhodnega pladnja. Enako velja za vodilo za dolžino papirja.

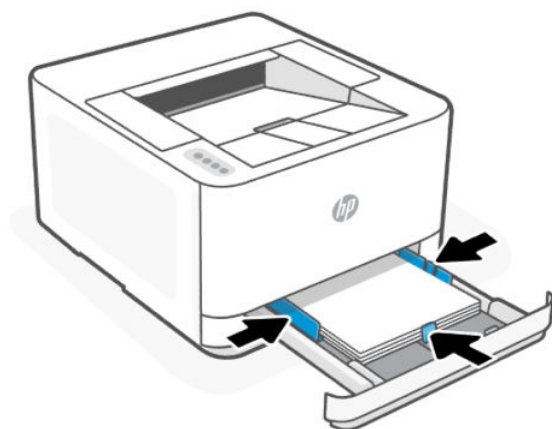


4. Papir vstavite v pokončnem položaju in s stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor.

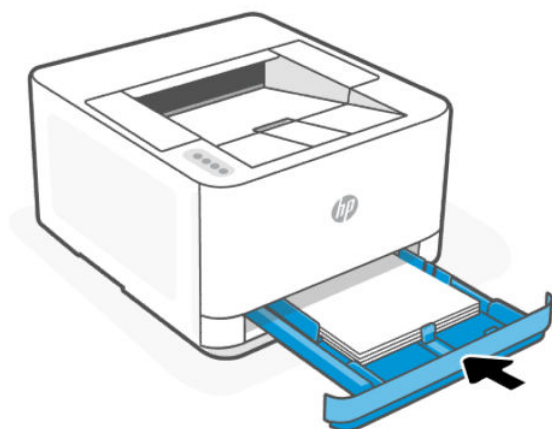


Prepričajte se, da so vsi listi papirja poravnani z ustreznimi črtami za velikost papirja na pladnju. Pazite tudi, da komplet papirja ne preseže oznake za višino na pladnju.

5. Vodili za širino papirja in vodilo za dolžino papirja nastavite tako, da se dotikajo robov kompleta papirja.



6. Zaprite vhodni pladenj.



7. Odprite podaljšek izhodnega pladnja.



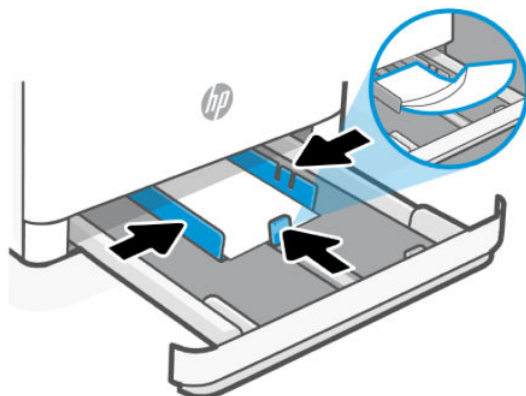
Nalaganje ovojnic

V tej temi je opisano, kako naložite ovojnico na vhodni pladenj.

1. Odprite vhodni pladenj.
2. Vodili za papir povlecite proti robovom vhodnega pladnja.
3. Vstavite ovojnice v pokončnem položaju in s stranjo za tiskanje obrnjeno navzgor.

Prepričajte se, da so vse ovojnice poravnane z ustreznimi črtami za velikost papirja na pladnju. Pazite tudi, da komplet ovojnic ne preseže oznake za višino na pladnju.

4. Vodili za papir prilagodite tako, da se dotikata roba kompleta ovojnic.



5. Zaprite vhodni pladenj.
6. Odprite podaljšek izhodnega pladnja.

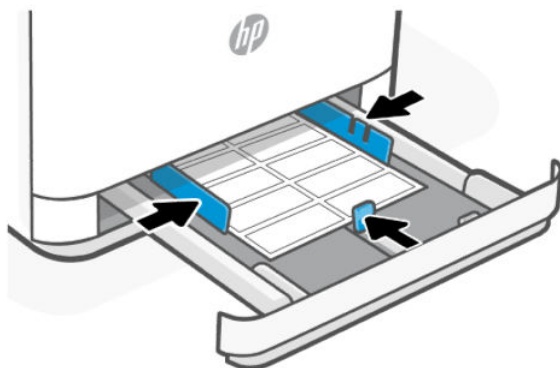


Vstavljanje nalepk

V tej temi je opisano, kako naložite nalepke na vhodni pladenj.

1. Odprite vhodni pladenj.
2. Iz vhodnega pladnja odstranite ves papir.
3. Vodili za papir povlecite proti robovom vhodnega pladnja.
4. Stran z nalepkami vstavite v pokončnem položaju in s stranjo za tiskanje obrnjeno navzdol.

5. Vodili za papir prilagodite tako, da se dotikata robov kompleta papirja.



6. Zaprite vhodni pladenj.
7. Odprite podaljšek izhodnega pladnja.



Spreminjanje nastavitev papirja

Ko se med nalaganjem papirja prikaže poziv, na nadzorni plošči tiskalnika ali v programski opremi HP spremenite nastavitve papirja tako, da se bodo ujemale s papirjem, ki ga uporabljate.

Spremembe nastavitev papirja (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Print** (Tiskanje).
2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb **Set Preferences** (Nastavitve želja).
3. Spremenite velikost in vrsto papirja tako, da se ujemata s papirjem, ki je naložen na vhodnem pladnju.
4. Preverite, ali so vodila za papir v pladnju pravilno poravnana za velikost papirja.

Spreminjanje nastavitev papirja pri kopiranju (OS X)

1. Kliknite meni **File** (Datoteka) in nato možnost **Print** (Tiskanje).

2. Na meniju **Printer** (Tiskalnik) izberite tiskalnik.
3. Spremenite velikost in vrsto papirja tako, da se ujemata s papirjem, ki je naložen na vhodnem pladnju.
4. Preverite, ali so vodila za papir v pladnju pravilno poravnana za velikost papirja.

Spreminjanje privzetih nastavitev papirja v strežniku Embedded Web Server

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Preferences** (Nastavitve).
4. Kliknite **Tray and Paper Management** (Upravljanje pladnjev in papirja) in naredite potrebne spremembe.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

4 Tiskanje

V tem poglavju je opisano, kako tiskate iz različnih naprav.

Če želite zaščititi tiskalnik in se izogniti težavam s tiskanjem, pred tiskanjem v HP-jevi programski opremi izberite ustrezne nastavitve papirja.



OPOMBA:

- Za zagotovitev učinkovitega tiskanja lahko tiskalnik v določenih okoljskih pogojih samodejno preklopi v način ohlajanja. Ko se tiskalnik ohlaja, se lahko tiskanje nekaj minut ustavi. Na nadzorni plošči tiskalnika, v programski opremi tiskalnika ali aplikaciji HP Smart se prikaže ustrezno sporočilo.
- Pred tiskanjem dokumentov se prepričajte, da je papir naložen v vhodni pladenj in da je razširjevalnik izhodnega pladnja odprt. Za podrobnosti glejte [Nalaganje papirja](#).

Tiskanje z mobilnimi napravami

V tej temi je opisano, kako tiskanje iz mobilnih naprav.

Z aplikacijo HP Smart lahko tiskate dokumente in fotografije, ki ste jih uvozili ali ustvarili v aplikaciji. Glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).

Za neposredno tiskanje iz mobilnih naprav lahko uporabite tudi funkcijo AirPrint (iOS) ali vtičnik HP Print Service Plugin (Android):

- **iOS:** funkcija AirPrint je prednameščena v napravah s sistemom iOS 4.2 ali novejšim.
- **Android:** iz trgovine Google Play ali druge priljubljene trgovine z aplikacijami prenesite vtičnik HP Print Service Plugin, nato pa ga omogočite v napravi.



OPOMBA: Za tiskanje lahko uporabite HP Smart ali funkcijo AirPrint/vtičnik HP Print Service Plugin, če je mobilna naprava v istem omrežju kot tiskalnik ali v drugem omrežju (s funkcijo Wi-Fi Direct).

Tiskanje pri povezavi v isto omrežje Wi-Fi

Dokumente in fotografije lahko tiskate iz mobilne naprave, ko je ta v istem omrežju Wi-Fi kot tiskalnik.

Za dodatne informacije o mobilnem tiskanju obiščite spletno mesto www.hp.com/go/mobileprinting.



OPOMBA: Prepričajte se, da sta mobilna naprava in tiskalnik povezana v isto omrežje Wi-Fi. Glejte [Tiskalnik povežite z omrežjem Wi-Fi s programsko opremo za HP](#).

Tiskanje brez povezave v istem omrežju Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Če uporabite funkcijo Wi-Fi Direct, lahko računalnik ali mobilno napravo neposredno povežete s tiskalnikom in tiskate brezžično, ne da bi računalnik ali mobilno napravo povezali v obstoječe brezžično omrežje.

Za dodatne informacije o funkciji Wi-Fi Direct obiščite spletno mesto www.hp.com/go/wifidirectprinting.



OPOMBA:

- Prepričajte se, da je funkcija Wi-Fi Direct v tiskalniku vklopljena. Za preverjanje odprite EWS (glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#)), kliknite zavihek **Network** (Omrežje), nato pa izberite **Wi-Fi Direct**.
- Prek povezave Wi-Fi Direct se lahko s tiskalnikom poveže do pet računalnikov in mobilnih naprav.

NASVET:

- Za iskanje imena ali gesla za Wi-Fi Direct glejte [Iskanje imena ali gesla za Wi-Fi Direct](#).
- Tiskalnik ob prvem vklopu povezave Wi-Fi Direct samodejno natisne priročnik za Wi-Fi Direct. Priročnik vsebuje navodila za nastavitve in uporabo povezave Wi-Fi Direct. Prav tako lahko istočasno pritisnete (gumb Wi-Fi)  in gumb za informacije  ter ju pridržite za 3 sekunde, da natisnete priročnik. Priročnik morda ni na voljo v vseh jezikih.

Vklop ali izklop Wi-Fi Direct iz Embedded Web Server

1. Odprite začetno stran tiskalnika (Embedded Web Server ali EWS). Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Network** (Omrežje).
3. V levem meniju kliknite **Wi-Fi Direct**.
4. Kliknite **Wi-Fi Direct** in uredite nastavitve.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

Iskanje imena ali gesla za Wi-Fi Direct

Natisnite stran s konfiguracijo omrežja.

Na nadzorni plošči tiskalnika istočasno pritisnite (gumb Wi-Fi)  in gumb »Nadaljuj/Prekliči« .

Tiskanje z računalnikom Windows

1. Preverite, ali ste namestili aplikacijo HP Smart in dodali tiskalnik. Glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).
2. Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
3. V meniju **File** (Datoteka) v programu programske opreme izberite **Print** (Natisni).
4. Kliknite gumb, ki odpre pogovorno okno **Properties** (Lastnosti).
Glede na aplikacijo programske opreme se lahko ta gumb imenuje **Properties** (Lastnosti), **Options** (Možnosti), **Setup** (Nastavitve) ali **Preferences** (Lastne nastavitve).
5. Preverite, ali je tiskalnik izbran.
6. Spremenite poljubne nastavitve tiskanja in kliknite **OK** (V redu).
7. Za natis opravila kliknite **Print** (Natisi) ali **OK** (V redu).

Tiskanje iz računalnika s sistemom Mac

1. Preverite, ali ste namestili aplikacijo HP Smart in dodali tiskalnik. Glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).
2. Ko je tiskalnik povezan, odprite dokument, ki ga želite natisniti, in izberite ukaz **Print** (Natisni).
3. Prepričajte se, da je želen tiskalnik izbran.
4. Po potrebi spremenite nastavitve tiskanja.
5. Za tiskanje dokumenta kliknite **Print (Natisni)**.

5 Konfiguriranje tiskalnika

V tem poglavju je opisano, kako konfigurirate tiskalnik.

Uporaba spletnih storitev

Tiskalnik zagotavlja inovativne rešitve, temelječe na oblaku, kot so na primer tiskanje kjer koli, skeniranje in shranjevanje v oblak ter druge storitve (vključno s samodejnim obnavljanjem potrebščin).

Za dodatne informacije pojdite na HP Smart spletna stran (admin.hpsmart.com).



OPOMBA: Če želite uporabljati te funkcije oblaka, mora biti tiskalnik povezan v internet.

Nastavitev spletnih storitev

1. Preden namestite spletne storitve, preverite, ali je tiskalnik povezan z internetom.
2. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
3. Kliknite zavihek **Web Services** (Spletne storitve).
4. V levem meniju kliknite **Printer Pairing (Seznanjanje tiskalnika)** v možnosti **Web Services Settings (Nastavitve spletnih storitev)**.
5. Kliknite **Start Pairing (Začni seznanjanje)**, da se združite s tiskalnikom.
6. Če se prikaže poziv, dovolite, da tiskalnik poišče in namesti posodobitve tiskalnika.



OPOMBA:

- Če se prikaže poziv za geslo, vnesite kodo PIN z nalepke tiskalnika. Glejte [Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS](#).
 - Če morate vnesti nastavitve proxy in če jih vaše omrežje uporablja, upoštevajte navodila na zaslonu in določite strežnik proxy. Če nimate teh informacij, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je nastavila omrežje.
 - Če vas program pozove za posodobitve tiskalnika, počakajte, da nadaljuje s posodobitvijo ali ročno preverite posodobitve iz strežnika EWS. Odprite EWS in v levem meniju kliknite zavihek **Tools (Orodja)**, **Printer Updates (Posodobitve tiskalnika)** **Firmware Updates (Posodobitve vdelane programske opreme)** in izberite želene možnosti.
7. Ko je tiskalnik povezan s strežnikom HP, natisne stran z informacijami. Za dokončanje nastavitve spletnih storitev upoštevajte navodila na strani z informacijami.

Posodobitev tiskalnika

HP zagotavlja občasne posodobitve tiskalnika, s katerimi izboljša zmogljivost tiskalnika, odpravi težave ali zaščiti tiskalnik pred morebitnimi varnostnimi grožnjami.

Pri nastavitvi tiskalnika s HP-jevo programsko opremo ste pozvani, da posodobite tiskalnik na najnovejšo vdelano programsko opremo. Sledite zaslonским navodilom in posodobite tiskalnik.

Nastavitev lahko spremenite na ročno preverjanje za posodobitve iz Embedded Web Server (EWS). V EWS v levem meniju kliknite zavihek **Tools** (Orodja), **Printer Updates** (Posodobitve tiskalnika) **Firmware Updates** (Posodobitve vdelane programske opreme) in izberite želene možnosti.

Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo

Ta tiskalnik je namenjen delovanju le s kartušami, ki imajo nov ali znova uporabljen HP-jev čip. Znova uporabljen HP-jev čip omogoča uporabo znova uporabljenih, predelanih in znova napolnjenih kartuš.

Tiskalnik uporablja dinamične varnostne ukrepe za blokiranje kartuš z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom. Periodične posodobitve vdelane programske opreme, zagotovljene prek interneta, bodo ohranile učinkovitost dinamičnih varnostnih ukrepov in blokirale kartuše, ki so prej delovale.

Posodobitve lahko izboljšajo ali razširijo funkcionalnost in funkcije tiskalnika, zaščitijo pred varnostnimi grožnjami in služijo drugim namenom, vendar lahko te posodobitve tudi blokirajo delovanje kartuše z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom v tiskalniku, vključno s kartušami, ki trenutno delujejo. Razen če ste včlanjeni v nekatere HP-jeve programe, kot je Instant Ink, ali uporabljate druge storitve, ki zahtevajo samodejne spletne posodobitve vdelane programske opreme, je mogoče večino HP-jevih tiskalnikov konfigurirati tako, da prejemajo posodobitve samodejno ali z obvestilom, ki vam omogoča, da posodobitev odobrite ali zavrnete. Če želite izvedeti več o dinamični varnosti in konfiguraciji spletnih posodobitev vdelane programske opreme, obiščite spletno mesto www.hp.com/learn/ds.

Odprite programsko opremo tiskalnika HP.(Windows)

Ko namestite programsko opremo tiskalnika HP, glede na svoj operacijski sistem naredite nekaj od naslednjega:

- **Windows 10 in novejši:** na namizju računalnika kliknite gumb za **začetni meni**, na seznamu aplikacij izberite **HP**, nato pa izberite ikono z imenom tiskalnika.
- **Windows 7:** na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo tiskalnika, nato pa izberite ikono z imenom tiskalnika.

 **OPOMBA:** Za namestitev programske opreme tiskalnika HP Smart potrebujete paket Windows 7 Service Pack1 (SP1).

 **OPOMBA:** če niste namestili programske opreme za tiskalnik HP, pojdite na spletno mesto hp.com/support, s katerega lahko prenesete in namestite potrebno programsko opremo.

Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS)

S strežnikom Embedded Web Server (EWS) lahko upravljate funkcije tiskanja v računalniku.

- Ogled informacij o stanju tiskalnika
- Preverjanje informacij in stanja potrebščin tonerja

- Prejemanje obvestil o dogodkih tiskalnika in potrošnega materiala
- Prikaz in sprememba nastavitev omrežja ter tiskalnika

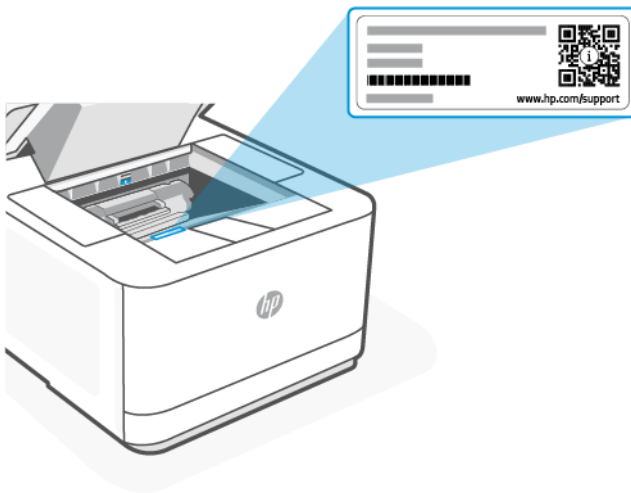
Postopek dostopa do strežnika Embedded Web Server (EWS) in njegove uporabe

Strežnik EWS lahko odprete na enega od teh načinov:

- aplikacija HP Smart;
- programska oprema za tiskalnike HP;
- spletni brskalnik z uporabo naslova IP;
- spletni brskalnik z uporabo povezave Wi-Fi Direct.

Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS

- Če je v spletnem brskalniku prikazano sporočilo, ki kaže, da spletno mesto ni varno, izberite možnost za nadaljevanje. Dostop do spletnega mesta ne bo škodoval napravi.
- Zaradi vaše varnosti so nekatere nastavitve na domači strani tiskalnika ali strežnika EWS zaščitene z geslom.
 - Pri prvem dostopu do strežnika EWS vnesite številko PIN, če ste k temu pozvani. To osebno identifikacijsko številko (PIN) najdete na nalepki v tiskalniku.
 - Odprite vratca za dostop do kartuše in poiščite nalepko.
 - Ko pridobite dostop do strežnika EWS, lahko v strežniku EWS spremenite geslo.



- Glede na to, kako je tiskalnik povezan, nekatere funkcije strežnika EWS morda ne bodo na voljo.
- Do strežnika EWS ni mogoče dostopati prek požarnega zidu.

Postopek odpiranja strežnika EWS z aplikacijo HP Smart (iOS, Android in Windows 10 in novejši)

1. V računalniku ali mobilni napravi odprite aplikacijo HP Smart. Glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).
2. V aplikaciji HP Smart izberite svoj tiskalnik, nato pa kliknite ali tapnite **Advanced Settings** (Napredne nastavitve).

Postopek odpiranja strežnika EWS z naslovom IP (Wi-Fi ali ethernetna povezava)

1. Poiščite naslov IP. Pritisnite  (gumb za informacije) na tiskalniku, da natisnete informacijsko stran z naslovom IP.
2. Odprite spletni brskalnik v napravi. V naslovno vrstico vnesite naslov IP (kot je prikazano na zaslonu ali strani) in kliknite ali se dotaknite možnosti **Enter** v napravi.

Postopek odpiranja strežnika EWS z naslovom IP (povezava Wi-Fi Direct)

1. Prepričajte se, da sta naprava in tiskalnik povezana prek funkcije Wi-Fi Direct. Glejte [Tiskanje brez povezave v istem omrežju Wi-Fi \(Wi-Fi Direct\)](#).
2. Odprite spletni brskalnik, v naslovno vrstico vpišite naslov IP ali ime gostitelja tiskalnika, nato pa kliknite ali tapnite **Enter**.

Naslov IP/ime gostitelja: 192.168.223.1

Postopek odpiranja strežnika EWS s programsko opremo za tiskalnik HP (Windows 7)



OPOMBA: Za namestitev programske opreme tiskalnika HP Smart potrebujete paket Windows 7 Service Pack1 (SP1).

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Vsi programi**, kliknite **HP**, kliknite mapo za tiskalnik, izberite ikono z imenom tiskalnika, nato pa odprite **HP Printer Assistant**.
2. V funkciji **HP Printer Assistant** izberite zavihek **Tiskanje**.
3. Izberite **Začetna stran tiskalnika (EWS)**.

Konfiguriranje nastavitev omrežja IP

Če želite konfigurirati omrežne nastavitve tiskalnika, preberite te razdelke.

Če ste pozvani k vnosu gesla, vnesite kodo PIN, ki je navedena na nalepki v območju za dostop do kartuš. Glejte [Kaj morate upoštevati pri dostopanju do strežnika EWS](#).

Ogled ali spreminjanje omrežnih nastavitev

S strežnikom Embedded Web Server lahko prikažete ali spremenite nastavitve konfiguracije IP.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Za pridobitev informacij o omrežju kliknite zavihek **Network** (Omrežje). Nastavitve po potrebi spremenite.

Preimenovanje tiskalnika v omrežju

Če želite tiskalnik v omrežju preimenovati tako, da ga bo mogoče enolično prepoznati, uporabite strežnik Embedded Web Server.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Network** (Omrežje).
3. V levem meniju kliknite **General** (Splošno).
4. Kliknite **Network Identification** (Identifikacija omrežja) in spremenite gostiteljsko ime.

5. Spremenite potrebne nastavitve in kliknite **Apply** (Uporabi).

Ročno konfiguriranje parametrov IPv4 TCP/IP

S pomočjo EWS ročno nastavite naslov IPv4, masko podomrežja in privzeti prehod.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Network** (Omrežje).
3. V levem meniju kliknite **Wired** (Žično).
4. Kliknite **IPv4 Configuration** (Konfiguracija IPv4) in opravite potrebne spremembe.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

Dodelitev ali spreminjanje sistemskega gesla s strežnikom Embedded Web Server

Dodelite skrbniško geslo za dostop do tiskalnika in HP Embedded Web Server, tako da nepooblašчени uporabniki ne bodo mogli spreminjati nastavitve tiskalnika.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Security** (Varnost).
4. Kliknite **Password Settings** (Nastavitve gesla) in opravite potrebne spremembe.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).



OPOMBA: Zabeležite si geslo in ga shranite na varno mesto.

Spreminjanje nastavitve za varčevanje z energijo

Tiskalnik vsebuje več funkcij za varčevanje z energijo in potrošnim materialom.

Nastavitev časa preklopa v stanje spanja

Časovno obdobje, po katerem tiskalnik preklopi v način spanja, nastavite z EWS.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Power Management** (Upravljanje porabe).
4. Kliknite **Sleep Mode** (Način mirovanja) in izberite želeni čas.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

Spreminjanje časa in nastavitve izklopa tiskalnika

Časovno obdobje, po katerem se tiskalnik izklopi, nastavite z EWS.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Power Management** (Upravljanje porabe).

4. Kliknite **Shutdown Mode** (Način izklopa) in nastavite želeni čas.
5. Izberite ali počistite možnost, če želite zakasniti zaustavitev.



OPOMBA:

- Ko je izbrana ta možnost, se tiskalnik ne bo izklopil, če niso vsa vrata neaktivna. Če je omrežna povezava aktivna, se izdelek ne bo izklopil.
- Privzet čas izklopa je **4 ure**.

-
6. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

6 Potrošni material, dodatna oprema in deli

V tem poglavju je opisano, kako naročite potrebščine in upravljate pripomočke.

Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo

Ta tiskalnik je namenjen delovanju le s kartušami, ki imajo nov ali znova uporabljen HP-jev čip. Znova uporabljen HP-jev čip omogoča uporabo znova uporabljenih, predelanih in znova napolnjenih kartuš.

Tiskalnik uporablja dinamične varnostne ukrepe za blokiranje kartuš z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom. Periodične posodobitve vdelane programske opreme, zagotovljene prek interneta, bodo ohranile učinkovitost dinamičnih varnostnih ukrepov in blokirale kartuše, ki so prej delovale.

Posodobitve lahko izboljšajo ali razširijo funkcionalnost in funkcije tiskalnika, zaščitijo pred varnostnimi grožnjami in služijo drugim namenom, vendar lahko te posodobitve tudi blokirajo delovanje kartuše z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom v tiskalniku, vključno s kartušami, ki trenutno delujejo. Razen če ste včlanjeni v nekatere HP-jeve programe, kot je Instant Ink, ali uporabljate druge storitve, ki zahtevajo samodejne spletne posodobitve vdelane programske opreme, je mogoče večino HP-jevih tiskalnikov konfigurirati tako, da prejemajo posodobitve samodejno ali z obvestilom, ki vam omogoča, da posodobitev odobrite ali zavrnete. Če želite izvedeti več o dinamični varnosti in konfiguraciji spletnih posodobitev vdelane programske opreme, obiščite spletno mesto www.hp.com/learn/ds.

Naročanje potrošnega materiala, pripomočkov in delov

V tej temi je opisano, kako naročite potrebščine, pripomočke in dele.

Naročanje

Tabela 6-1 Naročanje

Naročanje potrošnega materiala	Spletna mesta s podporo
Naročanje potrošnega materiala in papirja	www.hp.com/go/suresupply
Naročanje originalnih delov ali dodatne opreme HP	www.hp.com/buy/parts
Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore	Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.
Naročanje prek HP Embedded Web Server (EWS)	Za dostop v podprtem spletnem brskalniku v računalniku vnesite naslov IP tiskalnika v polje za naslov/URL. HP-jev EWS vsebuje povezavo do spletnega mesta HP SureSupply, kjer lahko kupite originalen HP-jev potrošni material.



OPOMBA: Za naročanje lahko uporabite tudi aplikacijo HP Smart. Za informacije o tej aplikaciji glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).

Potrošni material in dodatna oprema

- A: Standardno zmogljiva kartuša s črnim tonerjem.
- X: Visoko zmogljiva kartuša s črnim tonerjem.

Tabela 6-2 Seznam potrošnega materiala in dodatne opreme

Ime/številka kartuše	Številka dela	V uporabi v državah
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 138A LaserJet	W1380A	Samo Severna Amerika, Avstralija in Nova Zelandija
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 138X LaserJet	W1380X	Samo Severna Amerika, Avstralija in Nova Zelandija
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 139A LaserJet	W1390A	Samo Evropa, Švica, Združeno kraljestvo, Irska in Izrael*
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 139X LaserJet	W1390X	Samo Evropa, Švica, Združeno kraljestvo, Irska in Izrael*
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 145A LaserJet	W1450A	Samo Latinska Amerika, ISE, Azija Pacifik, Afrika in Bližnji vzhod (razen Kitajske, Indije, Avstralije in Nove Zelandije)
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 145X LaserJet	W1450X	Samo Latinska Amerika, ISE, Azija Pacifik, Afrika in Bližnji vzhod (razen Kitajske, Indije, Avstralije in Nove Zelandije)
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 146A LaserJet	W1460A	Samo za Kitajsko in Indijo
Originalna kartuša s črnim tonerjem HP 146X LaserJet	W1460X	Samo za Kitajsko in Indijo

*Izdelek je prilagojen za regije ali države, navedene zgoraj. Toda nobena izjava iz tega dokumenta ne sme biti razložena kot HP-jevo pooblastilo za uvažanje izdelkov v Evropski gospodarski prostor, Švico in Združeno kraljestvo iz katere koli države zunaj te regije.

Konfigurirajte nastavitve potrošnega materiala za zaščito HP-jevih kartuš s tonerjem

S HP-jevim pravilnikom o kartušah in z zaščito kartuš nadzorujete, katere kartuše so nameščene v tiskalniku, in zaščitite nameščene kartuše pred krajo.

- **Pravilnik o kartušah:** Ta funkcija ščiti tiskalnik pred uporabo ponarejenih kartuš s tonerjem tako, da tiskalniku omogoča uporabo samo originalnih HP-jevih kartuš. Uporaba originalnih HP-jevih kartuš zagotavlja najboljšo možno kakovost tiskanja. Ob namestitvi kartuše, ki ni originalna HP-jeva, se na nadzorni plošči tiskalnika prikaže sporočilo, da je to kartuša drugega proizvajalca, in informacije, kako nadaljevati.
- **Zaščita kartuše:** Ta funkcija trajno poveže kartuše s tonerjem z določenim tiskalnikom ali skupino tiskalnikov, da jih ni mogoče uporabiti v drugih tiskalnikih. Z zaščito kartuš varujete svoje naložbe. Ko je ta funkcija omogočena, ob poskusu prenosa zaščitene kartuše iz originalnega tiskalnika v tiskalnik drugega proizvajalca ta tiskalnik ne bo tiskal z zaščitenimi kartušami. Na nadzorni plošči tiskalnika se prikaže sporočilo, da je kartuša zaščitena, in informacije, kako nadaljevati.

 **POZOR:** Ko omogočite zaščito kartuš za tiskalnik, so vse nadaljnje kartuše s tonerjem, ki jih namestite v tiskalnik, samodejno in *trajno* zaščitene. Če ne želite zaščititi nove kartuše, onemogočite funkcijo *pred* namestitvijo nove kartuše.

Če izklopite funkcijo, ne izklopite zaščite za kartuše, ki so trenutno nameščene.

Obe funkciji sta privzeto izklopljeni. Upoštevajte ta navodila, da ju omogočite ali onemogočite.

Omogočite ali onemogočite funkcijo pravilnika o kartušah



OPOMBA: Za omogočanje ali onemogočanje te funkcije je morda treba vnesti skrbniško geslo.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Supplies** (Potrošni material) in nato še **SupplySettings** (Nastavitve potrošnega materiala).
4. Izberite želeno možnost v možnosti **Cartridge Policy** (Pravilnik o kartušah).
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

Menjava kartuše s tonerjem

V tem poglavju je opisano, kako zamenjate tonerje.

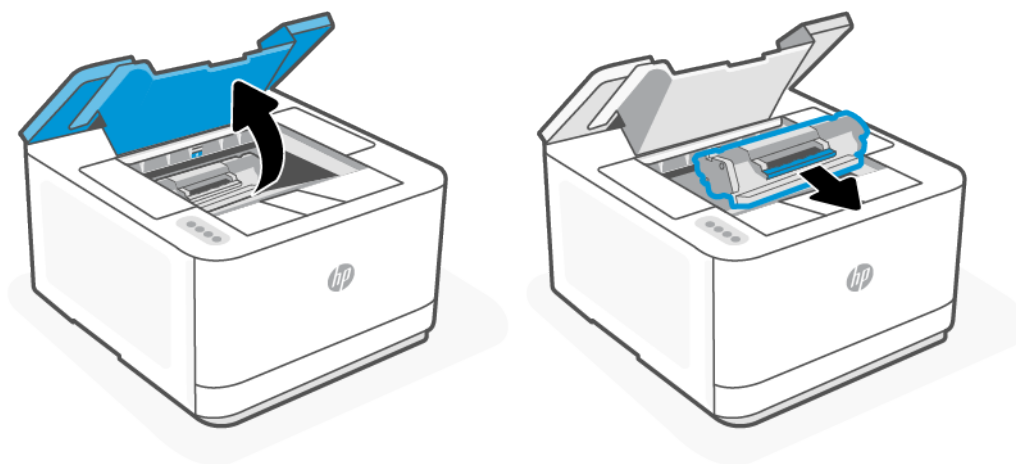
Informacije o kartušah

Nadaljujte tiskanje s trenutno kartušo, dokler s porazdeljevanjem tonerja ne boste več dosegli več zadovoljive kakovosti tiskanja. Toner porazdelite tako, da iz tiskalnika odstranite kartušo s tonerjem in jo nežno stresate naprej in nazaj vzdolž njene vodoravne osi. Za grafični prikaz si oglejte navodila za menjavo kartuše. Kartušo s tonerjem vstavite nazaj v tiskalnik in zaprite pokrov.

Odstranite in zamenjajte kartušo s tonerjem

Ko je kartuša s črnilom blizu konca svoje življenjske dobe, lahko z njo tiskate še toliko časa, dokler porazdeljuje toner in zagotavlja sprejemljivo kakovost tiskanja.

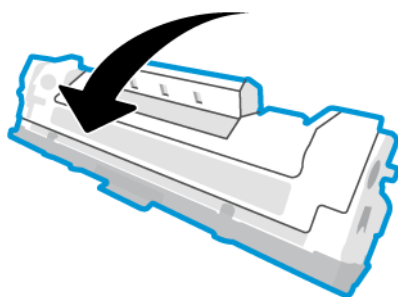
1. Odprite vratca za dostop do kartuš in odstranite staro kartušo.



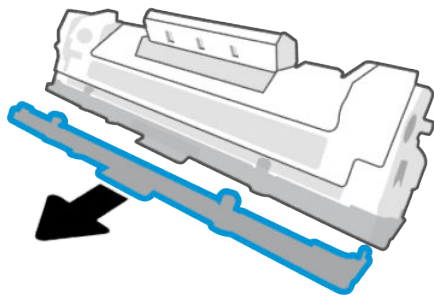
2. Vzemite novo kartušo iz embalaže. Rabljeno kartušo dajte v vrečko in škatlo za recikliranje.

⚠ POZOR: Pazite, da se kartuša ne poškoduje, zato jo pridržite na obeh koncih. Ne dotikajte se zaščitnega pokrova ali površine valja.

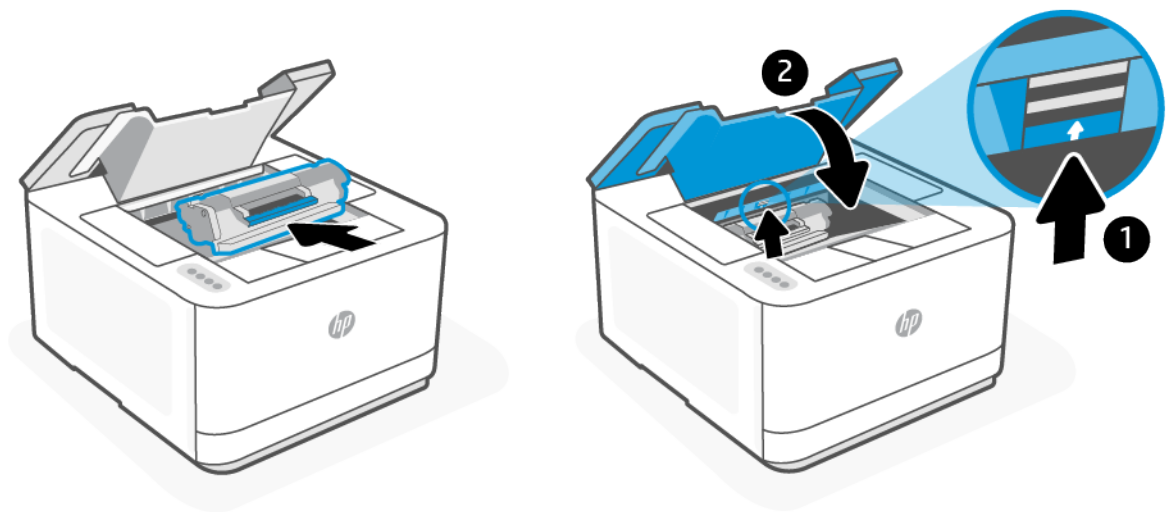
3. Primite obe strani kartuše in jo nežno pretresite, da se toner enakomerno porazdeli po notranjosti.



4. Odstranite pokrovček s kartuše.



5. Vstavite kartušo v izdelek in zaprite vratca za dostop do kartuš.



⚠ POZOR: Če si s tonerjem umažete oblačila, jih obrišite s suho krpo in operite s hladno vodo. *Vroča voda povzroči vpijanje tonerja v tkanino.*

7 Reševanje težav

V tem poglavju boste našli predloge za odpravljanje splošnih težav.

Pomoč lahko dobite tudi v aplikaciji HP Smart. HP Smart prikazuje opozorila za težave s tiskalnikom (zagozditve in druge težave), povezave do vsebine pomoči in možnosti stika s podporo za dodatno pomoč. Za dodatne informacije glejte [Uporaba aplikacije HP Smart za tiskanje, skeniranje in upravljanje](#).

Če težav ne morete odpraviti s predlogi, poskusite pridobiti pomoč z eno od storitev za podporo. Oglejte si HP-jevo podporo.

HP-jeva podpora

Za najnovejše posodobitve izdelka in informacije o podpori obiščite spletno mesto hp.com/support in poiščite svoj tiskalnik. HP-jeva spletna podpora nudi različne možnosti za pomoč pri vašem tiskalniku:

- **Get software and drivers** (Pridobitev programske opreme in gonilnikov): prenesite programsko opremo, gonilnike in vdelano programsko opremo, ki jo potrebujete za tiskalnik.
- **Ask the community** (Vprašajte skupnost): pridružite se forumom skupnosti in poiščite rešitve, zastavite vprašanja ter delite nasvete z drugimi.
- **HP-jeva diagnostična orodja**: s pomočjo HP-jevih spletnih orodij zaznamte svoj tiskalnik in poiščite priporočene rešitve.

Stik s HP-jem

Če pri razreševanju težave potrebujete pomoč predstavnika HP-jeve službe za tehnično podporo, obiščite spletno mesto hp.com/support. Za stranke, ki uveljavljajo garancijo, so na voljo naslednje možnosti za stik (strankam brez garancije bo podpora HP-jevega predstavnika lahko zaračunana):

- Vzpostavite spletni klepet s predstavnikom HP-jeve službe za podporo ali HP-jevim navideznim agentom.
- Klic HP-jevega predstavnika službe za podporo.

Ko pokličete HP-jevo službo za podporo, imejte pri roki naslednje podatke:

- ime izdelka (najdete ga na tiskalniku),
- Številka izdelka (najdete jo na nalepki znotraj tiskalnika)
- Serijska številka (najdete jo na nalepki znotraj tiskalnika)

Registracija tiskalnika

Vzemite si nekaj minut za registracijo in si tako zagotovite hitrejše storitve, učinkovitejšo podporo in opozorila o podpori izdelka. Če med nameščanjem programske opreme niste registrirali tiskalnika, lahko to storite zdaj na naslovu www.register.hp.com

Možnosti dodatne garancije

Za doplačilo so za tiskalnik na voljo tudi razširjene storitve. Obiščite hp.com/support, izberite svojo državo/regijo in jezik, poiščite svoj tiskalnik, nato pa raziščite možnosti razširitve garancije, ki so na voljo za vaš tiskalnik.

Dodatne informacije

Pojdite na hp.com/support. Izberite svojo državo/regijo. Vnesite ime izdelka in nato izberite **Iskanje**.

Na voljo so navodila za različne naloge, na primer naslednje:

- odpravljanje težav s tiskalnikom,
- tiskanje iz različnih aplikacij in naprav,
- pridobivanje podpore,

Na voljo so dokumenti, videoposnetki in številni drugi viri, ki vam bodo v pomoč, da boste lahko čim bolje izkoristili svoj tiskalnik.

Tiskanje poročil tiskalnika

V tej temi je opisano, kako natisnete poročila prek strežnika EWS in nadzorne plošče tiskalnika.

Tiskanje poročila iz strežnika EWS

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Tools** (Orodja).
3. V levem meniju kliknite **Reports** (Poročila).
4. Kliknite **Printer Reports** (Poročila tiskalnika), da natisnete željeno poročilo.

Poročila tiskalnika

Tabela 7-1 Poročila tiskalnika

Poročilo tiskalnika	Opis	Navodila za tiskanje
Poročilo z informacijami	Stran z informacijami o tiskalniku podaja povzetek informacij o tiskalniku in njegovem trenutnem stanju.	Pritisnite (gumb za informacije)  .
Poročilo o stanju tiskalnika	Stran o stanju podaja trenutne informacije o tiskalniku, stanje kartuše ali nedavne dogodke. V pomoč je lahko tudi pri odpravljanju težav s tiskalnikom.	Pritisnite (gumb za informacije)  in 3 sekunde pridržite.
Poročilo o konfiguraciji omrežja in poročilo o preskusu brezžičnega omrežja (brezžični modeli)	Poročilo o konfiguraciji prikaže nastavitve IP, stanje vrat/storitev, seznam omrežij Wi-Fi v nizu tiskalnika. Vključuje tudi podrobnosti o stanju povezave Wi-Fi Direct, vključno z imenom SSID, naslovom IP, stanjem za neposredno tiskanje prek Povezave Wi-Fi, stanjem neposrednega tiskanja Wi-Fi Direct Printing, stanjem za vklop/izklop in kodo prehoda za varnost. Poročilo o preskusu brezžičnega omrežja vsebuje diagnostične informacije, ki se običajno uporabljajo kot pomoč za odpravljanje težav za uporabnike. Poročilo je sestavljeno iz težav s povezavo, ki obstajajo med vmesnikom tiskalnika/STA in usmerjevalnikom Wi-Fi za domačem omrežje.	Istočasno pritisnite (gumb Wi-Fi)  in gumb »Nadaljuj/Prekliči«  .

Tabela 7-1 Poročila tiskalnika (Se nadaljuje)

Poročilo tiskalnika	Opis	Navodila za tiskanje
Poročilo o preizkusu dostopa do spleta	Natisnite poročilo o dostopu do spleta, ki vam bo v pomoč pri odkrivanju težav z internetno povezavo, ki lahko vplivajo na spletne storitve.	1. Odprite strežnik EWS. Glejte Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS). 2. Kliknite zavihek Tools (Orodja). 3. V levem meniju kliknite Printer Reports (Poročila tiskalnika). 4. Kliknite Print Web Access Report (Natisni poročilo o spletnem dostopu), da pošljete tiskalniški posel. 5. Kliknite OK (V redu).
Stran z informacijami o spletnih storitvah	Glede na stanje spletnih storitev podajajo poročila spletnih storitev različna navodila, ki vam bodo v pomoč pri vklopu in nastavitvi spletnih storitev, pri odpravljanju težav s povezavo in še več.	1. Odprite strežnik EWS. Glejte Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS). 2. Kliknite zavihek Web Services (Spletne storitve). 3. V levem meniju kliknite Web Services Settings (Nastavitve spletnih storitev). 4. Kliknite stran Print Info Page (Natisni stran z informacijami), da natisnete stran z informacijami.
Nastavitev preizkusne strani za poravnavo	Tiskalnik natisne stran za poravnavo.	1. Odprite strežnik EWS. Glejte Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS). 2. Kliknite zavihek Settings (Nastavitve). 3. V levem meniju kliknite Preferences (Nastavitve). 4. Kliknite Image Registration (Registracija slike) in spremenite ustrezne podatke. 5. Kliknite Apply (Uveljavi).

Obnovitev izvirnih tovarniških privzetih vrednosti in nastavitev

V tej temi je opisano, kako obnovite izvirne tovarniške privzete vrednosti in nastavitve. V nadaljevanju sledi nekaj scenarijev, po katerih boste morda želeli obnoviti izvirne tovarniške nastavitve.

- Če onemogočite katero od funkcij ali spremenite katero od nastavitev in jih želite zdaj povrniti, lahko obnovite tiskalnik v izvirne tovarniške ali omrežne nastavitve.
- Če ste spremenili nastavitve tiskalnika ali omrežja, lahko obnovite tiskalnik v izvirne tovarniške nastavitve ali omrežne nastavitve.
- Če sta od prvega vklopa tiskalnika minili več kot dve uri in tiskalnika niste nastavili za brezžično tiskanje, ga z obnovitvijo omrežnih nastavitev preklopite v način namestitve omrežja. Namestitveni način traja dve uri.

Težave z omrežno povezavo lahko odpravite tudi tako, da obnovite omrežne nastavitve tiskalnika. Če obnovite omrežne nastavitve tiskalnika, morate tiskalnik znova povezati v omrežje.

Povrnitev privzetih nastavitev tiskalnika s strežnikom EWS

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Restore Defaults** (Obnovi privzete nastavitve).
4. Izberite možnost za obnovitev tovarniških privzetih nastavitev.
5. Kliknite gumb, da obnovite nastavitve.

Tiskalnik se samodejno ponovno zažene.

Povrnitev privzetih nastavitev omrežja s strežnikom EWS

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Restore Defaults** (Obnovi privzete nastavitve).
4. Izberite možnost za povrnitev omrežnih nastavitev.
5. Kliknite gumb, da obnovite nastavitve.

Tiskalnik se samodejno ponovno zažene.

Nizko stanje kartuše

V tej temi je opisano, kako upravljate kartuše, ki so zelo prazne ali skoraj prazne.

Raven kartuše je nizka

Dejanska preostala življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartuše ni treba takoj zamenjati.

Nadaljujte tiskanje s trenutno kartušo, dokler s porazdeljevanjem tonerja ne boste več dosegli več zadovoljive kakovosti tiskanja. Toner porazdelite tako, da iz tiskalnika odstranite kartušo s tonerjem in jo nežno stresate naprej in nazaj vzdolž njene vodoravne osi. Za grafični prikaz si oglejte navodila za menjavo kartuše. Kartušo s tonerjem vstavite nazaj v tiskalnik in zaprite pokrov.

Raven kartuše je zelo nizka

Dejanska preostala življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna. Kartušo zamenjajte takoj le, če kakovost tiskanja ni več ustrezna.

Ko je dosežen prag, ko je raven HP-jevega tonerja zelo nizka, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega tonerja.

Spreminjanje nastavitev zelo nizke ravni

Sprememba nastavitev potrošnega materiala v tiskalniku z EWS

Spremenite lahko nastavitve odziva tiskalnika, ko potrošni material doseže raven zelo nizko. Po namestitvi nove kartuše s tonerjem teh nastavitev ni treba znova določati.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Supplies** (Potrošni material).
4. Kliknite **Supply Settings** (Nastavitve potrošnega materiala) in izberite želene možnosti.
5. Kliknite **Apply** (Uveljavi).

Naročanje potrošnega materiala

Tabela 7-2 Naročanje potrošnega materiala

Naročanje	HP-jeva podpora
Naročanje potrošnega materiala in papirja	www.hp.com/go/suresupply
Naročanje pri ponudniku storitev ali podpore	Obrnite se na pooblaščenega HP-jevega serviserja ali ponudnika podpore.
Naročanje prek HP Embedded Web Server (EWS)	Za dostop v računalniku vnesite naslov IP tiskalnika v polje za naslov/URL. V EWS je povezava do spletnega mesta HP SureSupply, kjer lahko kupite originalen HP-jev potrošni material.

Napaka pri podajanju in pobiranju papirja

V tej temi je opisano, kako odpravite težave z napačno podanim papirjem.

Tiskalnik ne pobira papirja

Če tiskalnik ne pobira papirja z vhodnega pladnja, poskusite z naslednjimi rešitvami.

1. Odprite tiskalnik in odstranite vse liste papirja, ki so se zagozdili.
2. V pladenj naložite pravilno velikost papirja za opravilo.
3. Poskrbite, da sta velikost in vrsta papirja nastavljena pravilno.
4. Preverite, ali so vodila za papir v pladnju pravilno poravnana za velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju.



OPOMBA: Če težava ni odpravljena, obiščite hp.com/support in poiščite svoj tiskalnik kjer lahko preberete več o razreševanju težav s papirjem.

Tiskalnik pobere več listov papirja naenkrat

Če tiskalnik z vhodnega pladnja pobere več listov papirja, poskusite z naslednjimi rešitvami:

1. Z vhodnega pladnja odstranite sveženj papirja, zasukajte ga za 180 stopinj in obrnite okrog. Sveženj papirja znova položite na vhodni pladenj.
2. Uporabljajte samo papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam za ta izdelek.
3. Uporabljajte papir, ki ni naguban, prepognjen ali poškodovan. Po potrebi uporabite papir iz drugega paketa.
4. Poskrbite, da vhodni pladenj ni prenapolnjen. Če je, z njega odstranite cel sveženj papirja, tega poravnajte, nato pa na vhodni pladenj naložite manj papirja.

5. Preverite, ali so vodila za papir v pladnju pravilno poravnana za velikost papirja. Poravnajte vodili z ustreznima utoroma na pladnju.
6. Poskrbite, da so pogoji okolja tiskanje znotraj priporočenih vrednosti.

Tiskalnik pobere papir na prečen način

Če tiskalnik pobira strani na prečen ali nekoliko nagnjen način, preizkusite te rešitve.

1. Popolnoma izvlecite vhodni pladenj.
2. S prsti prilagodite levo in desno vodilo in zagotovite, da se papir enakomerno dotika konca vhodnega pladnja.
3. Potisnite vhodni pladenj nazaj na mesto.

Odstranjevanje zagozdenega papirja

Ta tema vam bo v pomoč pri odpravljanju zagozditve in težav s podajanjem papirja.

Uvod

Te informacije vključujejo navodila za odstranjevanje zagozdenega papirja iz tiskalnika.

Pred začetkom

POZOR:

- Zagozditve se lahko pojavijo na več mestih.
 - Zagozdenega papirja ne odstranjujte z ostrimi predmeti, kot so pincete in škarjice. Garancija ne krije poškodb, povzročenih z ostrimi predmeti.
 - Zagozdeni medij odstranite tako, da ga povlečete naravnost ven. Če zagozdeni medij povlečete iz izdelka pod kotom, lahko poškodujete izdelek.
 - Zagozdeni papir odstranite z obema rokama, da se ne bo strgal.
-

Mesta zagozditve

Zagozditve se lahko pojavijo na naslednjih mestih v izdelku.

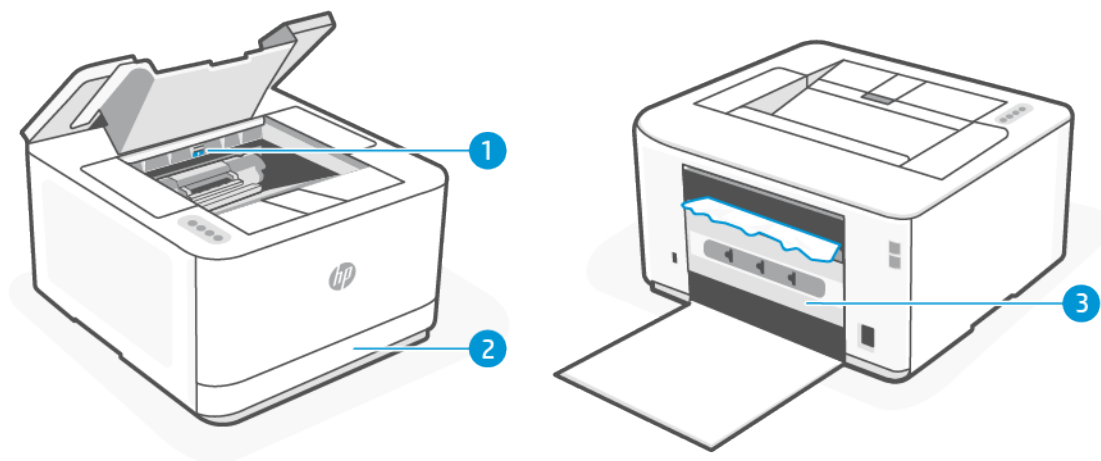


Tabela 7-3 Mesta zagozditvev

Funkcija	Opis
1	Območje za dostop do kartuš
2	Vhodni pladenj
3	Zadnja vratca za dostop

Imate pogoste ali ponavljajoče se zagozditve papirja?

Sledite tem korakom, da boste odpravili težave s pogostimi zagozditvami papirja. Če prvi korak ne odpravi težave, nadaljujte z naslednjim, dokler ne odpravite težave.

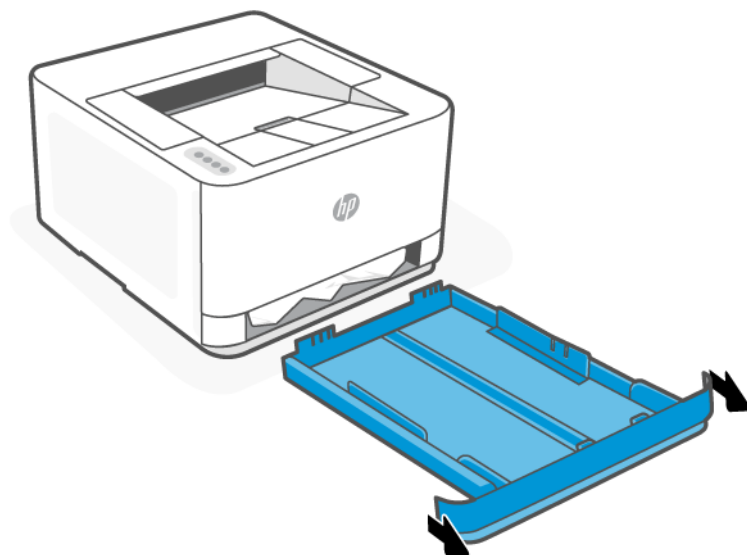
- Če se je v tiskalniku zagozdil papir, odpravite zagozditev in natisnite preizkusno stran, da preizkusite tiskalnik.
- Prepričajte se, da je pladenj konfiguriran za pravilno velikost in vrsto papirja.
 - Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
 - Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
 - V levem meniju kliknite **Preferences** (Nastavitve).
 - Kliknite **Tray** (Pladenj) in **Paper Management** (Upravljanje papirja) ter preverite nastavitve.
- Izklopite tiskalnik, počakajte 30 sekund in ga nato znova vklopite.
- [Tiskanje čistilne strani](#), da odstranite odvečni toner iz tiskalnika.
- Natisnite preskusno stran, da preizkusite tiskalnik.

Če z nobenim od teh korakov ne uspete odpraviti težave, je morda treba tiskalnik servisirati. Obrnite se na podporo.

Odpravljanje zastojev na vhodnem pladnju

1. Odstranite vhodni pladenj.

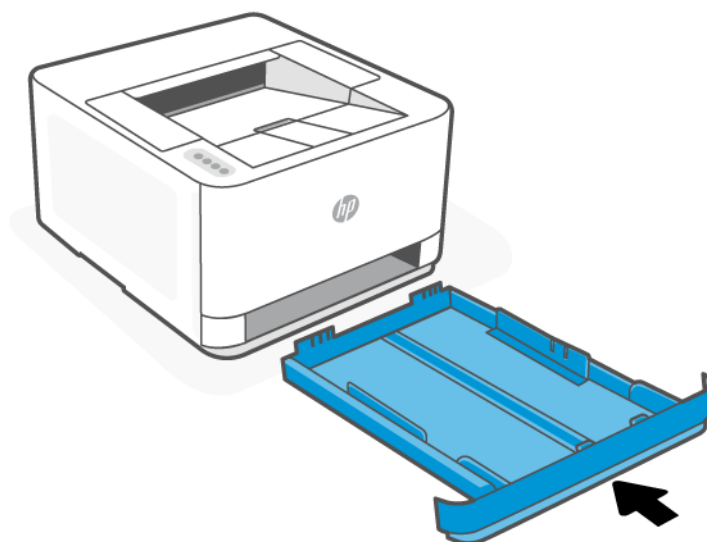
Pladenj popolnoma izvlecite in ga po potrebi rahlo nagnite ali dvignite ter odstranite iz tiskalnika.



2. Preglejte del vhodnega pladnja pod tiskalnikom. Odstranite zagozdeni papir.



3. Vhodni pladenj ponovno vstavite tako, da se zaskoči na mestu.

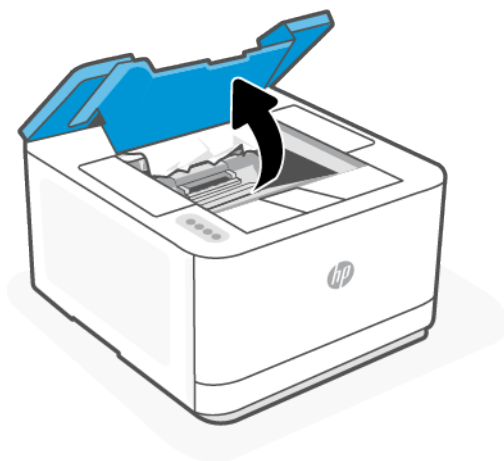


Odstranjevanje zastojev iz območja za dostop do kartuše

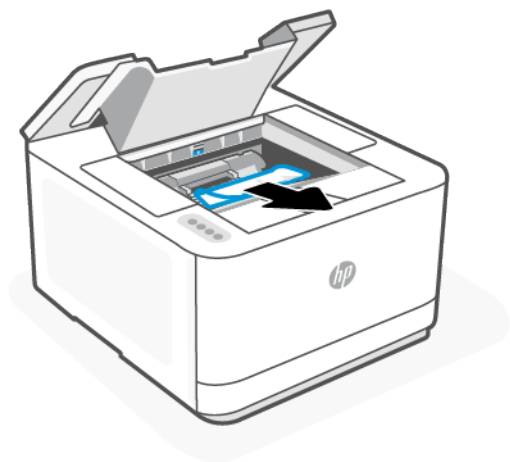
1. Odprite vratca za dostop do kartuš.



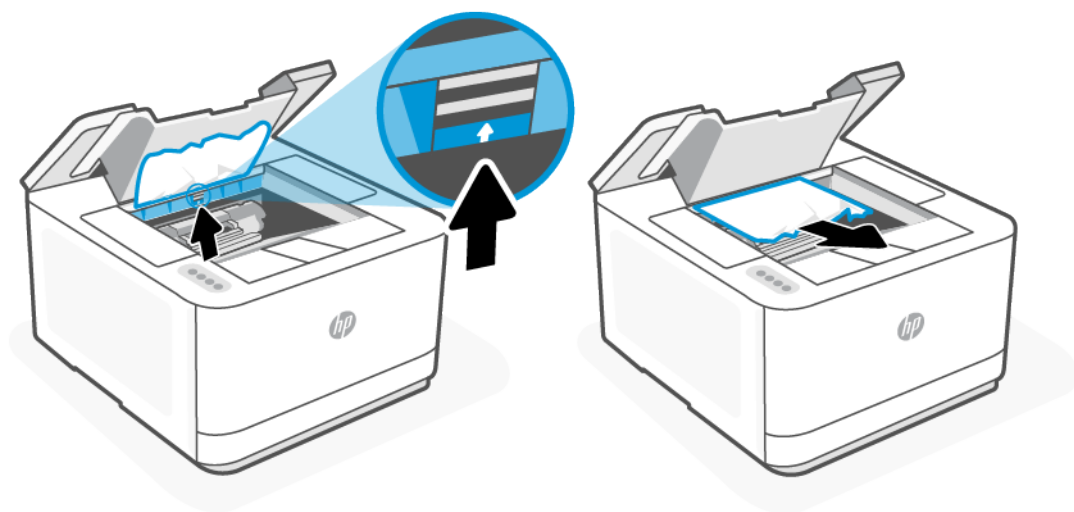
OPOMBA: Glede na to, na katerem mestu je zagozditev, morda ne bo treba opraviti nekaterih od spodaj navedenih korakov.



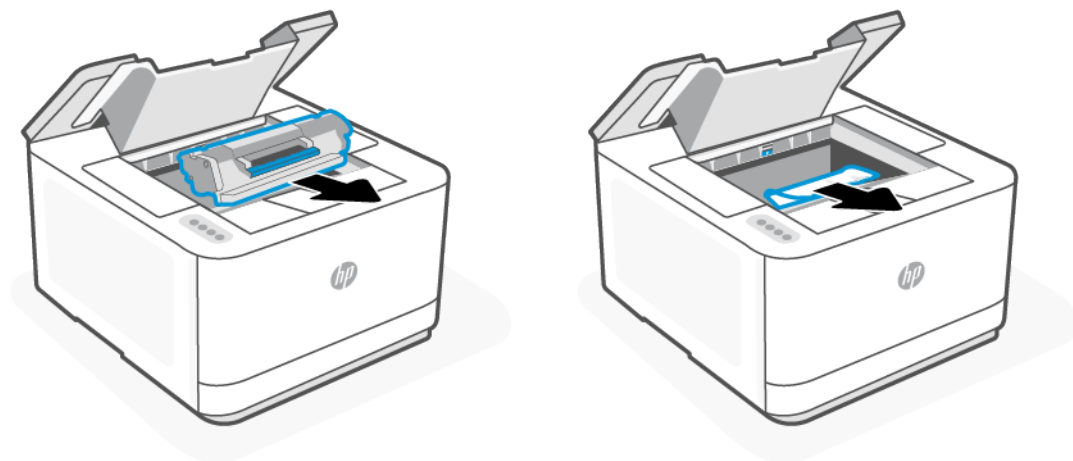
2. Preden odstranite kartušo, odstranite ves zagozdeni papir na območju izhodnega pladnja. Če lahko vidite zagozdeni papir, ga previdno primite in počasi povlecite iz območja izhodnega pladnja.



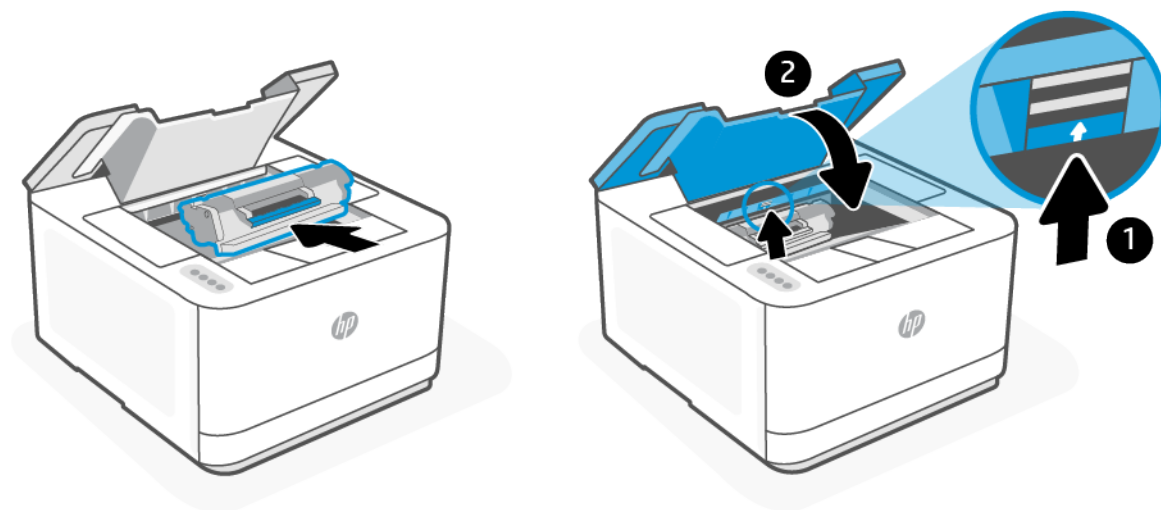
3. Sprostite vzvod in izvlcite zagozdeni papir.



4. Odstranite kartušo s tonerjem in izvlecite zagrozeni papir.

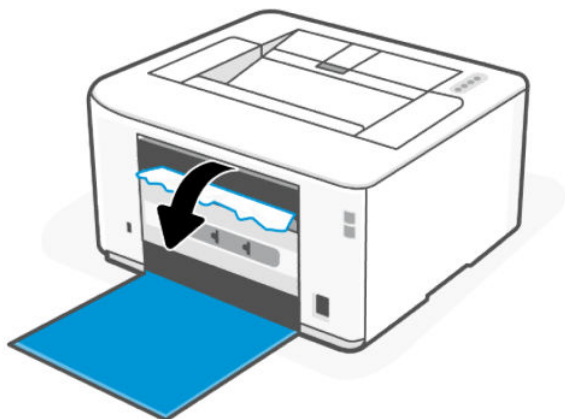


5. Ponovno vstavite tiskalno kartušo v izdelek, zaklenite vzvod in zaprite vratca za dostop do kartuš.

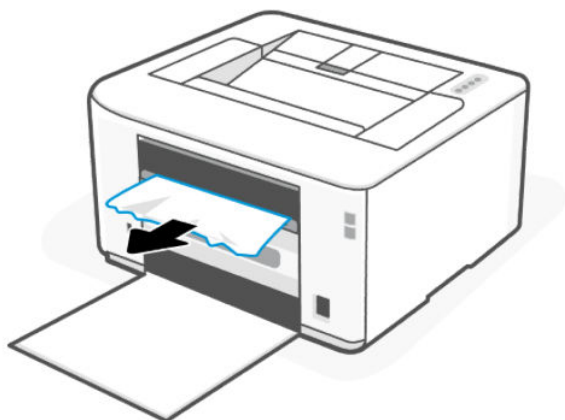


Odstranitev zagozdenega papirja iz zadnjega dela tiskalnika

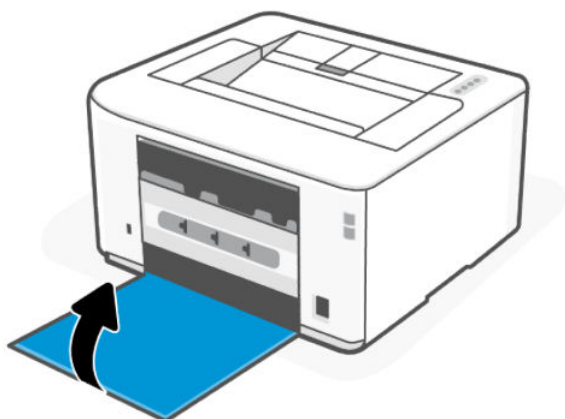
1. Odprite zadnja vratca za dostop.



2. Če lahko vidite zagozdeni papir, ga previdno primite, nato pa počasi povlecite iz tiskalnika.



3. Zaprite zadnja vratca.



Izboljšanje kakovosti tiskanja

Ta tema vam bo v pomoč pri odpravljanju težav s kakovostjo tiskanja.

Uvod

Sledijo koraki za odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja, vključno z naslednjimi težavami:

- Madeži
- Nejasen natis
- Temen natis
- Svetel natis
- Proge
- Toner manjka
- Razpršene pike tonerja
- Delci barvila
- Poševne slike

Za odpravo teh in drugih težav s kakovostjo tiskanja preskusite naslednje rešitve v navedenem vrstnem redu.

Za informacije o razreševanje specifičnih okvar slike glejte razdelek [Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja](#).

Tiskanje iz drugega programa

Poskusite tiskati iz drugega programa. Če se stran pravilno natisne, je vzrok težave v programu, iz katerega ste tiskali.

Če se stran ne natisne pravilno, poskusite posodobiti tiskalnik in ponoviti tiskanje. Glejte [Posodobitev tiskalnika](#).

Preverjanje nastavitve vrste papirja za tiskalni posel

Če tiskate iz programske opreme in so na natisnjenih straneh madeži, če je natis nejasen ali temen, če je papir zguban, če so na njem pike tonerja, če se je toner slabo prijel ali so na njem majhna območja, kjer ni tonerja, preverite nastavitve vrste papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja v tiskalniku

Prepričajte se, da je na pladnju naložena ustrezna vrsta papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja (Windows)

1. V programski opremi izberite možnost **Print** (Tiskanje).
2. Izberite tiskalnik in kliknite gumb **Set Preferences** (Nastavitve želja).
3. Preverite nastavitve papirja.

Preverjanje nastavitve vrste papirja (OS X)

1. Kliknite meni **File** (Datoteka) in nato možnost **Print** (Tiskanje).

2. Na meniju **Printer** (Tiskalnik) izberite tiskalnik.
3. Privzeto gonilnik tiskalnika prikaže meni **Copies & Pages** (Kopije in strani). Odprite spustni seznam menijev in kliknite meni **Finishing** (Zaključna obdelava).
4. Na spustnem seznamu **Vrsta medijev** izberite vrsto.

Preverjanje stanja kartuše s tonerjem

Pri uporabi kartuše, ki se ji je iztekla predvidena življenjska doba, lahko pride do težav s kakovostjo tiskanja. Poročilo o konfiguraciji vas opozori, ko je raven potrošnega materiala zelo nizka.

Ko je dosežen prag, ko je raven HP-jevega tonerja zelo nizka, preneha veljati HP-jeva garancija za zaščito tega tonerja.

Kartušo s tonerjem zamenjajte takoj le, če kakovost tiskanja ni več ustrezna. Priporočamo, da pripravite nadomestno kartušo in jo uporabite, ko kakovost tiskanja ne bo več ustrezna.

Na strani z informacijami so na voljo informacije o tiskalniku, njegovi poveztljivosti, stanju potrošnega materiala in nadomestni številki kartuše.

1. Na strani z informacijami ali v EWS preverite stanje potrošnega materiala v tiskalniku. Za tiskanje informacijske strani pritisnite gumb za informacije . Za odpiranje strežnika EWS [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Preverite, ali uporabljate pristne HP-jeve kartuše.

Na originalni HP-jevi kartuši s tonerjem je napis »HP« ali HP-jev logotip. Za dodatne informacije o prepoznavanju HP-jevih kartuš pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Tiskanje čistilne strani

Med tiskanjem se lahko v tiskalniku naberejo papir, delci tonerja in prah, kar lahko povzroči težave s kakovostjo tiskanja, kot so madeži ali packe tonerja, proge, črte ali ponavljajoči se madeži.

Čistilno stran natisnete iz EWS po naslednjem postopku.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Tools** (Orodja).
3. V levem meniju kliknite **Utilities** (Pripomočki) in izberite **Print Quality Toolbox** (Orodjarna za kakovost tiskanja).
4. Na območju **Clean the Fuser** (Očisti razvijalno enoto) kliknite **Start** (Začni) za začetek čiščenja.

Vizualni pregled kartuše s tonerjem

Za pregled kartuše s tonerjem sledite naslednjim korakom.

1. Odstranite kartušo s tonerjem iz tiskalnika in se prepričajte, da je bil tesnilni trak odstranjen.
2. Preverite, ali je pomnilniški čip poškodovan.
3. Če opazite na tonerju kakršno koli poškodbo, ga zamenjajte.
4. Znova namestite kartušo s tonerjem in natisnite nekaj strani, da preverite, ali ste odpravili težavo.

Preverjanje papirja in okolja za tiskanje

V tej temi je opisano, kako odpravite težave s kakovostjo papirja in okoljem tiskanja.

Prvi korak: Uporabite papir, ki ustreza HP-jevim specifikacijam

Do nekaterih težav s kakovostjo tiskanja pride zaradi uporabe papirja, ki ne ustreza HP-jevim specifikacijam.

- Vedno uporabite vrsto in težo papirja, ki ju ta tiskalnik podpira.
- Uporabite papir dobre kakovosti, ki ni odrezan, zarezan, natrgan, na katerem ni madežev, raznih delcev, prahu, ki ni zguban in nima lukenj, sponk ali zavitih ali upognjenih robov.
- Uporabite papir, ki še ni bil uporabljen za tiskanje.
- Uporabljajte papir, ki ne vsebuje kovine, na primer bleščic.
- Uporabljajte papir za laserske tiskalnike. Ne uporabljajte papirja, ki je zasnovan samo za brizgalne tiskalnike.
- Uporabite papir, ki ni pregrob. Če uporabite gladki papir, je kakovost tiskanja običajno boljša.

Drugi korak: Preverjanje okolja

Okolje lahko neposredno vpliva na kakovost tiskanja in je pogost vzrok težav s kakovostjo tiskanja ali podajanjem papirja. Preizkusite te rešitve:

- Tiskalnik odmaknite od prepišnih mest, na primer odprtih oken ali vrat ali klimatskih naprav.
- Poskrbite, da tiskalnik ni izpostavljen temperaturam ali vlažnosti, ki ne ustrezajo specifikacijam tiskalnika.
- Tiskalnika ne postavljajte v zaprt prostor kot je omara.
- Tiskalnik postavite na stabilno in ravno površino.
- Odstranite vse, kar blokira prezračevalne odprtine tiskalnika. Tiskalnik potrebuje dober pretok zraka na vseh straneh, tudi na vrhu.
- Tiskalnik zaščitite pred letečimi delci, prahom, paro, maščobo in drugimi elementi, ki lahko v njem pustijo umazanijo.

Prilagoditev gostote tiskanja

Za prilagoditev gostote tiskanja sledite naslednjim korakom.

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Kliknite zavihek **Settings** (Nastavitve).
3. V levem meniju kliknite **Preferences** (Nastavitve).
4. Kliknite **General Printer Settings** (Splošne nastavitve tiskanja) in nato kliknite **Advanced** (Napredno).
5. V **Print Density** (Gostota tiskanja) opravite potrebne spremembe in nato kliknite **Apply** (Uporabi).

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

V tej temi je opisano, kako odpravite težave z napakami na slikah.

Uvod

Sledijo koraki za odpravljanje napak slik, vključno z naslednjimi napakami:

- Svetel natis
- Sivo ozadje ali temen natis
- Prazne strani
- Črne strani
- Temni ali svetli pasovi
- Temne ali svetle proge
- Toner manjka
- Poševne slike
- Neporavnane barve
- Zvit papir

Odpravljanje težav s kakovostjo tiskanja

Tabela 7-4 Hitra pomoč za tabelo napak slike

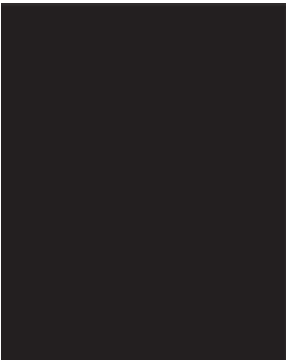
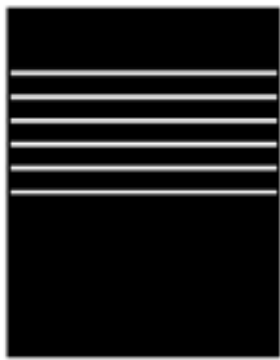
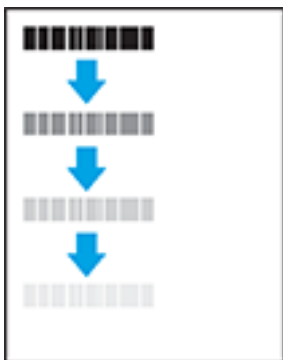
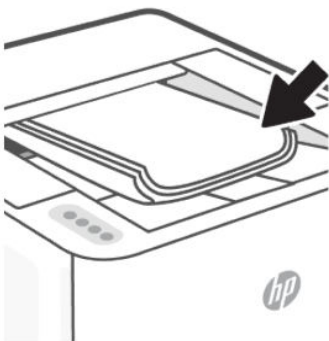
Napake slike	Napake slike	Napake slike
Tabela 7-5 Svetel natis 	Tabela 7-6 Sivo ozadje ali temen natis 	Tabela 7-7 Prazna stran – ni natisnjena 
Tabela 7-8 Črna stran 	Tabela 7-9 Pasovi 	Tabela 7-10 Proge 

Tabela 7-4 Hitra pomoč za tabelo napak slike (Se nadaljuje)

Napake slike	Napake slike	Napake slike
Tabela 7-11 Napake utrjevanja/razvijalne enote	Tabela 7-12 Napake postavitve slike	Tabela 7-13 Napake izhoda
		

Napake slike je ne glede na vzrok pogosto možno odpraviti po istem postopku. Napake slike najprej poskusite odpraviti po naslednjem postopku.

1. Znova natisnite dokument. Napake kakovosti tiskanja se lahko ponavljajo in lahko pri neprekinjenem tiskanju izginejo.
2. Preverite stanje kartuše. Če je raven kartuše **Zelo nizka** (preseгла je predvideno življenjsko dobo), jo zamenjajte.
3. Prepričajte se, da se nastavitve gonilnika in načina tiskanja za pladenj ujemajo z mediji, ki so naloženi na pladnju. Poskusite z uporabo drugega svežnja medijev ali drugega pladnja. Poskusite z uporabo drugega načina tiskanja.
4. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature in vlage.
5. Prepričajte se, da tiskalnik podpira vrsto, velikost in težo papirja. Seznam podprtih velikosti in vrst papirja za tiskalnik poiščite na: hp.com/support in poiščite tiskalnik.



OPOMBA: Izraz »oprijem« označuje del postopka tiskanja, ko je toner nanesen na papir.

V naslednjih primerih je prikazan papir velikosti Letter, ki je skozi tiskalnik potoval s krajšim robom naprej.

Tabela 7-5 Svetel natis

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Svetel natis: Natisnjena vsebina je na celi strani svetla ali bleda.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 4. Na strani z informacijami preverite stanje potrošnega materiala v tiskalniku. Če želite natisniti poročilo, pritisnite gumb Informacije . 5. Menjava kartuše s tonerjem. 6. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 7-6 Sivo ozadje ali temen natis

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Sivo ozadje ali temen natis: Slika ali besedilo je temnejše, kot je bilo pričakovano.		1. Prepričajte se, da papir na pladnjih še ni potoval skozi tiskalnik. 2. Uporabite drugo vrsto papirja. 3. Znova natisnite dokument. 4. Samo črno-beli modeli: V EWS tiskalnika odprite meni Adjust Toner Density (Prilagodi gostoto tonerja) in nato nastavite gostoto tonerja na nižjo raven. 5. Prepričajte se, da je tiskalnik znotraj podprtega območja delovne temperature in vlage. 6. Menjava kartuše s tonerjem. 7. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 7-7 Prazna stran – ni natisnjena

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Prazna stran – ni natisnjena: Stran je popolnoma prazna, na njej ni nič natisnjenega.		1. Prepričajte se, da je kartuša originalna HP-jeva. 2. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 3. Tiskajte z drugo kartušo. 4. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja. 5. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 7-8 Črna stran

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Črna stran: Cela natisnjena stran je črna.		1. Vizualni pregled kartuše s tonerjem, da preverite, ali je prišlo do poškodbe. 2. Prepričajte se, da je kartuša pravilno nameščena. 3. Menjava kartuše s tonerjem. 4. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 7-9 Pasovi

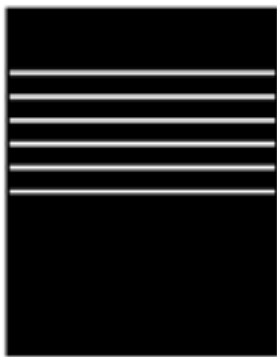
Opis	Vzorec	Možne rešitve
Ponavljajoči se, široko razmaknjeni pasovi in impulzni pasovi: Temne ali svetle črte, ponovljene po dolžini strani. Lahko so ostre ali mehke. Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Menjava kartuše s tonerjem. 3. Uporabite drugo vrsto papirja. 4. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 7-10 Proge

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Svetle navpične proge: Svetle proge, ki običajno potekajo po dolžini strani. Napaka je vidna samo na zapolnjenih območjih, ne pa na besedilu oz. predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti. OPOMBA: Tako svetle kot temne navpične proge se lahko pojavijo pri okolju tiskanja, ki je zunaj navedenega območja temperature ali vlage. V okoljskih specifikacijah tiskalnika preverite dovoljene ravni temperature in vlage.
Temne navpične proge in proge za čiščenje prenosnega pladnja: Temne črte po dolžini strani. Napaka se lahko pojavi kjer koli na strani, na zapolnjenih območjih ali na predelih, kjer ni natisnjene vsebine.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite kartušo in jo pretresite, da porazdelite toner. 3. Tiskanje čistilne strani. 4. Preverite raven tonerja v kartuši. Glejte Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server (EWS). 5. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.

Tabela 7-11 Napake utrjevanja/razvijalne enote

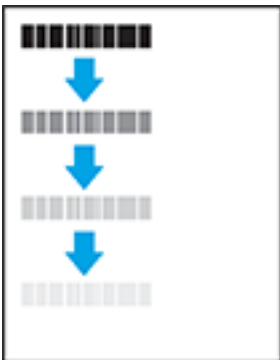
Opis	Utrjevanje/razvijalna enota	Možne rešitve
Zamik razvijalne enote zaradi vročine (senca): Rahle sence ali zamiki slike, ponovljeni po dolžini strani. Ponavljajoča se slika je lahko vsakič bolj blede.		1. Znova natisnite dokument. 2. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite lažjo vrsto papirja. 3. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.

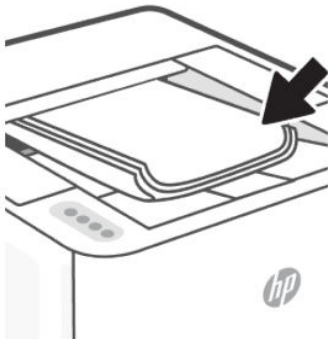
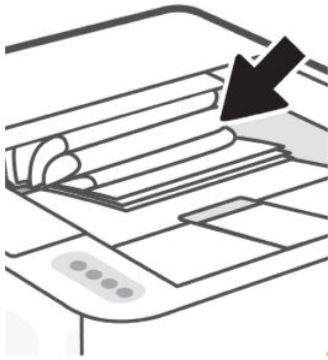
Tabela 7-11 Napake utrjevanja/razvijalne enote (Se nadaljuje)

Opis	Utrjevanje/razvijalna enota	Možne rešitve
Nezadosten oprijem: Toner se zdrgne vzdolž robov strani. Ta napaka je pogostejša ob robovih poslov z veliko pokritostjo in pri lahkih vrstah medijev, lahko pa se pojavi kjer koli na strani.		1. Znova natisnite dokument. 2. Preverite vrsto papirja na pladnju za papir in skladno s tem prilagodite nastavitve tiskalnika. Po potrebi izberite težjo vrsto papirja. 3. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 7-12 Napake postavitve slike

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Robovi in poševnost: Slika ni na sredini ali je poševno na strani. Napaka se pojavi, če papir ni pravilno položen, ko je podan s pladnja in se pomika po poti papirja.		1. Znova natisnite dokument. 2. Odstranite papir s pladnja in ga nato znova naložite. Prepričajte se, da so vsi robovi papirja poravnani na vseh straneh. 3. Prepričajte se, da je vrh svežnja papirja pod oznako za poln pladenj. Pladnja ne napolnite prekomerno. 4. Prepričajte se, da so vodila za papir prilagojena na ustrezno velikost papirja. Vodil za papir ne prilagodite tesno ob sveženj papirja. Prilagodite jih na zareze ali oznake na pladnju. 5. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti,.

Tabela 7-13 Napake izhoda

Opis	Vzorec	Možne rešitve
Zvit natis: Robovi natisnjene papirja so zviti. Papir je lahko zviti po krajšem ali daljšem robu. Možni sta dve vrsti zvijanja: • Pozitivno zvijanje: Papir se zvije proti natisnjeni strani. Do napake pride v suhih okoljih ali pri tiskanju strani z veliko pokritostjo. • Negativno zvijanje: Papir se zvije stran od natisnjene strani. Do napake pride v zelo vlažnih okoljih ali pri tiskanju strani z majhno pokritostjo.		1. Znova natisnite dokument. 2. Pozitivno zvijanje: V vgrajenem spletnem strežniku EWS tiskalnika izberite težjo vrsto papirja. Pri težji vrsti papirja je temperatura tiskanja višja. Negativno zvijanje: V vgrajenem spletnem strežniku EWS tiskalnika izberite lažjo vrsto papirja. Pri lažji vrsti papirja je temperatura tiskanja nižja. Poskusite s shranjevanjem papirja v suhem okolju ali z uporabo pravkar odprtega papirja. 3. Tiskajte v obojestranskem načinu. 4. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.
Zlaganje natisov: Papir se ne zлага pravilno na izhodnem pladnju. Sveženj morda ni raven, je poševen ali pa liste potiska s pladnja na tla. To napako lahko povzroči karkoli od naslednjega: • Močno zviti papir • Papir na pladnju je zguban ali deformiran • Papir je nestandardne vrste, kot so ovojnice • Izhodni predal je prepoln		1. Znova natisnite dokument. 2. Izvlecite podaljšek izhodnega predala. 3. Če napako povzroča močno zviti papir, izvedite korake za opravljanje težav za zviti natis. 4. Uporabite drugo vrsto papirja. 5. Uporabite pravkar odprt papir. 6. Odstranite papir z izhodnega pladnja, preden se ta preveč napolni. 7. Obiščite hp.com/support Če težave ne morete odpraviti.

Odpravljanje težav z brezžičnim omrežjem

V tej temi je opisano, kako odpravite težave z brezžičnim omrežjem.

Uvod

Za pomoč pri odpravljanju težav uporabite informacije o odpravljanju napak.



OPOMBA: Če želite določiti, ali je v vašem tiskalniku omogočeno tiskanje Wi-Fi Direct, na nadzorni plošči tiskalnika natisnite poročilo z informacijami.

Potrditveni seznam za brezžično povezljivost

- Preverite, ali sta tiskalnik in usmerjevalnik vklopljena in se napajata. Preverite tudi, ali je vklopljen brezžični vmesnik tiskalnika.
- Če niste prepričani, ali je SSID pravilen, znova zaženite nastavev brezžične povezave.

- Če uporabljate zaščiteno omrežje, preverite, ali so varnostne informacije pravilne. Če so varnostne informacije napačne, znova zaženite čarovnika za namestitev brezžične povezave.
- Če brezžično omrežje deluje pravilno, poskusite dostopiti do drugih računalnikov v njem. Če ima omrežje dostop do interneta, se poskusite povezati z internetom prek brezžične povezave.
- Preverite, ali je za tiskalnik in brezžično dostopno točko uporabljena ista metoda šifriranja (AES ali TKIP; pri omrežjih z zaščito WPA).
- Preverite, ali je tiskalnik v dosegu brezžičnega omrežja. Pri večini omrežij je lahko tiskalnik oddaljen do 30 m od brezžične dostopne točke (brezžični usmerjevalnik).
- Poskrbite, da brezžični signal ni oviran. Če so med dostopno točko in tiskalnikom veliki kovinski predmeti, jih odstranite. Zagotovite, da med tiskalnikom in brezžično dostopno točko ni drogov, sten ali kovinskih ali betonskih podpornih stebrov.
- Preverite, da se tiskalnik ne nahaja v bližini elektronskih naprav, ki bi lahko ovirale brezžični signal. Brezžični signal lahko motijo številne naprave, vključno z motorji, brezžičnimi telefoni, varnostnimi sistemskimi kamerami, drugimi brezžičnimi omrežji in nekaterimi napravami Bluetooth.
- Preverite, ali je gonilnik tiskalnika nameščen v računalniku.
- Preverite, ali ste izbrali ustrezna tiskalniška vrata.
- Preverite, ali imata računalnik in tiskalnik vzpostavljeno povezavo z istim brezžičnim omrežjem.
- V sistemu OS X preverite, ali brezžični usmerjevalnik podpira Bonjour.

Po končani konfiguraciji brezžične povezave tiskalnik ne tiska

1. Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in v stanju pripravljenosti.
2. V računalniku izklopite vse požarne zidove drugih proizvajalcev.
3. Preverite, ali brezžično omrežje pravilno deluje.
4. Preverite, ali računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.
5. Preverite, ali lahko odprete EWS tiskalnika iz računalnika v omrežju.

Tiskalnik ne tiska in v računalniku je nameščen požarni zid drugega proizvajalca

1. Požarni zid posodobite z zadnjo posodobitvijo, ki jo zagotavlja proizvajalec.
2. Če ob namestitvi tiskalnika ali poskusu tiskanja programi zahtevajo dostop do požarnega zida, jim ga dovolite.
3. Začasno izklopite požarni zid in nato namestite brezžični tiskalnik v računalnik. Ko končati namestitev brezžičnega izdelka, znova omogočite požarni zid.

Po premiku brezžičnega usmerjevalnika ali tiskalnika na drugo mesto brezžična povezava ne deluje

1. Preverite, ali je usmerjevalnik ali tiskalnik povezan v isto omrežje kot računalnik.
2. Natisnite poročilo z informacijami.
3. Primerjajte SSID iz poročila z informacijami in SSID iz konfiguracije tiskalnika za računalnik.

4. Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve brezžične povezave tiskalnika.

Z brezžičnim tiskalnikom ni mogoče povezati več naprav (Wi-Fi Direct)

1. Prepričajte se, da so drugi računalniki v dosegu brezžične povezave in da ovire ne blokirajo signala. Doseg brezžične povezave za večino omrežij je 30 m (100 čevljev) od brezžične dostopne točke.
2. Preverite, ali je tiskalnik vklopljen in v stanju pripravljenosti.
3. Prepričajte se, da povezave Wi-Fi Direct hkrati ne uporablja več kot pet sočasnih uporabnikov.
4. V računalniku izklopite vse požarne zidove drugih proizvajalcev.
5. Preverite, ali brezžično omrežje pravilno deluje.
6. Preverite, ali računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.

Tiskalnik ne more tiskati, ko je računalnik priključen v VPN.

- Ko računalnik preklopi v omrežje VPN, lahko izgubi povezavo.

Omrežje ni prikazano na seznamu brezžičnih omrežij

- Preverite, ali je brezžični usmerjevalnik vklopljen in se napaja.
- Omrežje je morda skrito.
- Prepričajte se, da je tiskalnik v dosegu brezžične povezave brezžičnega usmerjevalnika in da ovire ne blokirajo signala.
- Tiskalnik deluje v 2,4- in 5-GHz brezžičnem pasu.
- Osvežite seznam brezžičnih omrežij.
- Poskusite znova zagnati tiskalnik.

Brezžično omrežje ne deluje

1. Če želite preveriti, ali omrežje še komunicira, poskusite v omrežje povezati druge naprave.
2. Omrežno komunikacijo lahko preverite tako, da za omrežje izdate ukaz ping.
 - a. V računalniku odprite poziv z ukazno vrstico.
 - V operacijskem sistemu Windows kliknite **Start**, kliknite **Zaženi**, vnesite `cmd` in pritisnite **Enter**.
 - V sistemu OS X se pomaknite na **Applications** (Aplikacije), **Utilities** (Pripomočki) in odprite **Terminal**.
 - b. Vnesite ukaz `ping`, ki naj mu sledi naslov IP usmerjevalnika.
 - c. Če se v oknu prikažejo povratni časi, omrežje deluje.
3. Preverite, ali je usmerjevalnik ali tiskalnik povezan v isto omrežje kot računalnik.
 - a. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb za informacije , da natisnete poročilo z informacijami.

- b. Primerjajte SSID iz poročila z informacijami in SSID iz informacij o tiskalniku za računalnik.
- c. Če številki nista enaki, napravi nista povezani v isto omrežje. Znova konfigurirajte nastavitve brezžične povezave tiskalnika.

Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja

Diagnostični preizkus brezžičnega omrežja je mogoče izvesti na nadzorni plošči tiskalnika ali HP Embedded Web Server (EWS). Diagnostični preizkus brezžičnega omrežja zagotavlja informacije o nastavitvah brezžičnega omrežja.

Prvi način: Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja na nadzorni plošči tiskalnika

Z nadzorne plošče tiskalnika natisnite poročilo o preskusu brezžičnega omrežja. Istočasno pritisnite (gumb

Wi-Fi)  in gumb Nadaljuj/Prekliči .

Drugi način: Izvedite diagnostični preizkus brezžičnega omrežja v EWS

1. Odprite strežnik EWS. Glejte [Konfiguracija tiskalnika v Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Izberite zavihek **Tools** (Orodja).
3. V levem meniju kliknite **Reports** (Poročila) in izberite **Printer Reports** (Poročila tiskalnika).
4. Kliknite **Print Network Configuration Page** (Natisni konfiguracijsko stran omrežja), da testirate težave s povezljivostjo omrežja.

Zmanjšanje motenj v brezžičnem omrežju

Z naslednjimi nasveti lahko zmanjšate motnje v brezžičnem omrežju:

- Brezžične naprave hranite stran od velikih kovinskih predmetov, kot so na primer arhivske omare, in drugih elektromagnetnih naprav, kot so mikrovalovne pečice in brezžični telefoni. Ti predmeti lahko motijo radijske signale.
- Brezžične naprave hranite stran od velikih zidnih in drugih gradbenih konstrukcij. Ti predmeti lahko absorbirajo radijske valove in znižajo jakost signalov.
- Brezžični usmerjevalnik namestite na osrednje mesto, od koder je mogoče videti brezžične tiskalnike, ki so v omrežju.

Razreševanje težav z ethernetno povezavo

Preverite naslednje:

- Omrežje deluje, omrežno zvezdišče, stikalo ali usmerjevalnik pa so vklopljeni.
- Preverite, ali je ethernetni kabel dobro pritrjen v tiskalnik in usmerjevalnik. Ethernetni kabel je priključen v ethernetna vrata na tiskalniku. Ko je povezan, lučka zraven priključka sveti.
- Protivirusni programi, vključno s programi za zaščito pred vohunsko programsko opremo, ne vplivajo na omrežno povezavo s tiskalnikom. Če veste, da protivirusna programska oprema ali programska oprema požarnega zidu računalniku preprečuje, da bi se povezal s tiskalnikom, [uporabite HP-jevo spletno orodje za odpravljanje težav s požarnim zidom](#), da boste odpravili težavo.

- Za samodejno odpravljanje težave zaženite pripomoček [HP Print and Scan Doctor](#). Pripomoček bo poskusil diagnosticirati in odpraviti težavo. HP Print and Scan Doctor morda ni na voljo v vseh jezikih.

A Specifikacije tiskalnika

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Nekatere izjave morda ne veljajo za vaš tiskalnik ali vse države/regije. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto hp.com/support. Izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information**(Informacije o napravi) in preverite specifikacije tiskalnika..

Tehnične specifikacije

Za dodatne informacije pojdite na hp.com/support, izberite državo/regijo in jezik, poiščite tiskalnik, kliknite **Product Information**(Informacije o napravi) in izberite specifikacije naprave.

Sistemske zahteve

Če želite informacije o zahtevah glede programske opreme in sistema ali prihodnjih izdajah operacijskih sistemov in podpori, obiščite hp.com/support in poiščite svoj tiskalnik.

Podprt pas Wi-Fi

Podprti pasovi Wi-Fi so Ethernet, Wi-Fi Direct® in dvopasovna brezžična povezava (802.11b/g/n) s povezavo Bluetooth.

Dimenzije tiskalnika

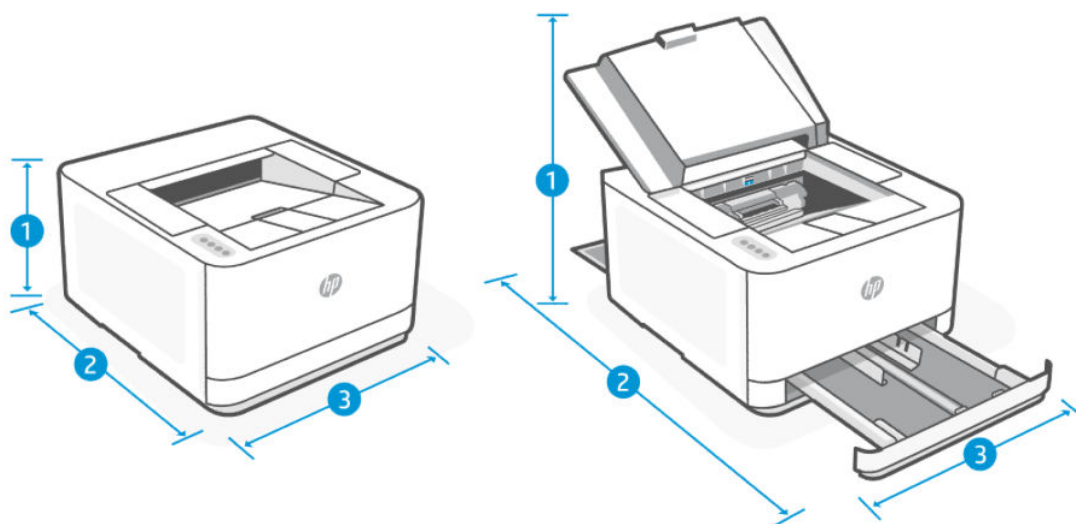


Tabela A-1 Dimenzije tiskalnika

Dimenzija	Popolnoma zaprt tiskalnik	Popolnoma odprt tiskalnik
1. Višina	216,2 mm	366,1 mm
2. Globina	398,2 mm	758,8 mm
3. Širina	367 mm	367 mm
Teža (s kartušami)	7,3 kg	7,3 kg

Poraba energije, električne specifikacije in raven hrupa

Za trenutne informacije obiščite hp.com/support in poiščite svoj tiskalnik.

⚠ POZOR: Napajalne zahteve se razlikujejo glede na državo/regijo, kjer se tiskalnik prodaja. Ne pretvarjajte napajalnih napetosti. Poškodovali boste tiskalnik, njegova garancija pa ne bo več veljala.

Razpon delovnega okolja

Tabela A-2 Razpon delovnega okolja

Okolje	Priporočljivo	Dovoljeno
Temperatura	Od 17,5 do 25 °C	15 do 32,5 °C
Vlažnost pri delovanju	Od 30 do 70 % relativne vlage (RH), brez kondenzacije	Od 10 do 80 % (RH), brez kondenzacije
Relativna vlažnost	Od 20 do 70 % relativne vlage (RH), brez kondenzacije	Od 10 do 80 % (RH), brez kondenzacije

Ikona opozorila

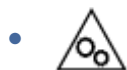
Definicije opozorilnih ikon: Na HP-jevih izdelkih so lahko prikazane te opozorilne ikone. Ravnajte previdno, kjer je to potrebno.



Opozorilo: električni udar



Opozorilo: Vroča površina



Opozorilo: premikajočim se delom se ne približujte z deli telesa



Opozorilo: oster rob v neposredni bližini



Opozorilo

Opozorilo glede laserja



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHLE AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - 열리면 3B 비가시레이저발사선이 발생할 수 있습니다. 광선에 노출을 피하십시오.

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Storitve in podpora

V tem poglavju so opisane informacije o servisu in podpori.

HP-jeva izjava o omejeni garanciji

Tabela B-1 HP-jeva izjava o omejeni garanciji

HP-jev IZDELEK	TRAJANJE OMEJENE GARANCIJE*
Serija HP LaserJet Pro 3001-3008	Enoletna omejena garancija



OPOMBA: * Možnosti garancije in podpore se razlikujejo glede na izdelek, državo/regijo in lokalne zakonske zahteve. Če želite izvedeti več o nagrajenih HP-jevih možnostih servisa in podpore v svoji regiji, pojdite na spletno mesto www.support.hp.com. Za podrobnosti o HP-jevem pravilniku o omejeni garanciji za potrebščine pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

HP vam kot končnemu uporabniku jamči, da ta HP-jeva omejena garancija velja samo za izdelke znamke HP, ki se prodajajo ali dajejo v najem a) prek družbe HP Inc., njenih podružnic, hčerinskih podjetij, pooblaščenih prodajalcev ali distributerjev za državo; in b) s to HP-jevo omejeno garancijo jamči, da bodo HP-jeva strojna oprema in pripomočki od datuma nakupa v zgoraj navedenem obdobju delovali brez napak v materialu in izdelavi. Če HP v garancijskem obdobju prejme obvestilo o takšnih napakah, bo po lastni izbiri popravil ali zamenjal izdelke, ki se izkažejo za pomanjkljive. Nadomestni izdelki so lahko novi ali po kakovosti delovanja enakovredni novim. Za izdelke HP, oddane v popravilo, je namesto popravila mogoče zagotoviti zamenjavo z obnovljenimi izdelki istega tipa. Za popravilo izdelkov je mogoče uporabiti obnovljene dele. Pri popravilu izdelkov lahko pride do izgube uporabniško ustvarjenih podatkov.

HP vam jamči, da HP-jeva programska oprema v zgoraj navedenem obdobju po datumu nakupa ob pravilni namestitvi in uporabi ne bo prenehala izvajati svojih programskih navodil zaradi napak v materialu ali izdelavi. Če HP v obdobju garancije prejme obvestilo o takih napakah, bo zamenjal programsko opremo, ki zaradi teh napak ne izvaja svojih programskih navodil.

HP ne jamči, da bodo njegovi izdelki delovali brez prekinitev ali napak. Če HP ni sposoben v razumnem času popraviti izdelka ali ga zamenjati za takega, ki je v garantiranem stanju, boste ob takojšnjem vračilu izdelka upravičeni do povračila nakupne cene.

HP-jevi izdelki lahko vsebujejo predelane dele, ki so po zmogljivosti enakovredni novim, ali so bili občasno že uporabljeni.

Garancija ne velja za napake, ki nastanejo zaradi (a) neprimerne ali nezadostne vzdrževanja ali umerjanja, (b) programske opreme, vmesnikov, delov ali potrošnega materiala, ki jih ni dostavil HP, (c) nepooblaščenega spreminjanja ali napačne uporabe, (d) delovanja zunaj pogojev, navedenih v specifikacijah okolja za izdelek, ali (e) neprimerne priprave ali vzdrževanja mesta za napravo.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO ZGORNJE GARANCIJE IZKLJUČNE. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZREČNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo omejitve trajanja naznačenih garancij, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja. Ta garancija vam podeljuje posebne pravne pravice, vendar imate lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo med posameznimi

državami/regijami, zveznimi državami ali pokrajinami. Glejte izjavo za posamezne države na koncu tega dokumenta.

HP-jeva omejena garancija velja v vseh državah/regijah ali okoljih, kjer ima HP organizirano podporo in prodajo za izdelek in kjer ga je tržil. Raven garancijskih storitev se lahko razlikuje glede na lokalne standarde. HP ne bo spreminjal oblike, sestave ali funkcije izdelka, da bi ta deloval v državi/regiji, v kateri njegovo delovanje iz pravnih ali regulativnih razlogov ni bilo predvideno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, SO POVRAČILA IZ TE GARANCIJE VAŠA EDINA IN IZKLJUČNA POVRAČILA. RAZEN KOT JE NAVEDENO ZGORAJ, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA IZGUBO PODATKOV ALI ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA ALI PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI JE POGODBENA, NEPOGODBENA ALI TEMELJI NA DRUGI PRAVNI OSNOVI. Nekateri države/regije, zvezne države ali pokrajine ne dovoljujejo izključitve ali omejitev naključne ali posledične škode, zato zgornja omejitev ali izključitev za vas morda ne velja.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK. ZA NADALJNJE INFORMACIJE O POTROŠNIŠKIH PRAVICAH GLEJTE IZJAVO ZA POSAMEZNE DRŽAVE NA KONCU TEGA DOKUMENTA (ČE JE USTREZNO).

Pogoji za posamezne države

V nekaterih sodnih oblasteh vam lahko pripadajo tudi druge zakonske pravice. Glejte spodnjo vsebino.

Avstralija

Vaše pravice kot avstralskega potrošnika se razlikujejo od pravic, navedenih v zgornjem dokumentu.

Omejitve ali izključitve iz zgornjega dokumenta ne veljajo za vas; glejte spodnje informacije.

1. Ko kot potrošnik kupite izdelek od HP-ja, izdelku pripadajo garancije, ki jih na podlagi avstralske zakonodaje o potrošnikih ni mogoče izvzeti. Upravičeni ste do zamenjave ali povračila v primeru resne okvare in nadomestila v primeru druge razumno predvidljive izgube ali škode. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave izdelkov, če ti niso sprejemljive kakovosti in okvara ne spada v kategorijo resne okvare.
2. To pomeni, da za HP-jeve izdelke, ki so dobavljeni avstralskim potrošnikom, ni opredeljeno garancijsko obdobje.
3. Namesto tega morajo biti izdelki na primer primerni za namene, za katere so običajno dobavljeni, in sicer v obdobju, ki ga pričakuje razumen potrošnik, ki je v celoti seznanjen s stanjem in izdelkov. To obdobje se lahko spreminja glede na izdelek.
4. Če menite, da kateri od HP-jevih izdelkov ne izpolnjuje katere koli od garancij, navedenih spodaj, se obrnite na HP. HP se bo z vami pogovoril o specifični naravi in okoliščinah tega izdelka in opredelil, ali določena napaka/težava spada v obseg zakonskih garancij.

Nobena izjava iz HP-jeve omejene garancije ne izvzema, omejuje ali spreminja nobenega pogoja, garancije, jamstva, pravice ali pravnega sredstva, ki vam lahko pripadajo na podlagi zakonodaje (vključno s potrošniško garancijo, ki izhaja iz avstralske zakonodaje o potrošnikih) in jih ni mogoče zakonsko izključiti ali omejiti.

Ustrezne garancije so navedene spodaj:

1. **Kakovost** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo biti sprejemljive kakovosti. Preizkus za sprejemljivo kakovost temelji na tem, ali razumna stranka, ki je v celoti seznanjena s stanjem izdelkov, ugotovi, da so ti:
 - varni, odporni in brez pomanjkljivosti;
 - sprejemljivega videza in izdelave in

- primerni za vse namene, za katere so običajno dobavljeni izdelki te vrste.

Pri tem morajo biti upoštevane tudi narava in cena izdelkov ter katere koli izjave na embalaži ali nalepkah.

2. **Razkrit namen** – izdelki ali storitve, ki jih dobavi HP in za katere HP izjavlja, da so primerni za namen, ki ga izrecno razkrije stranka, morajo biti primerni za ta namen.
3. **Opis** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo ustrezati opisu, ki ga zagotovi HP.
4. **Vzorčni izdelki** – izdelki, ki jih dobavi HP, morajo ustrezati kateremu koli vzorčnemu izdelku, ki vam ga je pokazal HP.
5. **Potrdilo o lastništvu** – stranka, ki kupi izdelek pri HP-ju, mora prejeti potrdilo o njegovem lastništvu.
6. **Ustrezna skrbnost in veščine** – storitve, ki jih zagotovi HP, morajo biti zagotovljene z ustrezno skrbnostjo in veščinami.
7. **Izrecne garancije** – HP je zakonsko zavezan k izpolnjevanju zahtev izrecne garancije, ki je navedena v njegovih določilih in pogojih.
8. **Razumen rok** – storitve popravila, ki jih zagotovi HP, morajo biti zagotovljene v razumnem roku.

Če menite, da ste upravičeni do katerega koli od zgoraj navedenih pravnih sredstev ali do katerega koli pravnega sredstva, ki izhaja iz HP-jeve svetovne omejene garancije in dokumenta o tehnični podpori, se obrnite na HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Avstralija

Če želite izdati zahtevek za podporo, uporabite spodnje številke ali obiščite spletno mesto www.hp.com.au in za najnovejši seznam telefonskih števil za podporo izberite možnost »Customer Service« (Storitve za stranke).

Izdelek	Tel. številka
Podpora za vse HP-jeve izdelke, razen tistih, ki so spodaj navedeni ločeno	13 10 47 Za mednarodne klice: +61 2 8278-1039
Za tiskalnike DeskJet, Office Jet, PSC, naprave All-in-One, Photosmart in Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 in barvni tiskalnik LaserJet CP1000 Series ter model CM1415	1300 721 147 Za mednarodne klice: +61 2 8934 4380

Če potrebujete dodatne informacije o pravicah potrošnikov, obiščite spletni mesti www.consumerlaw.gov.au in www.accc.gov.au/consumer/guarantees.

Nova Zelandija

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business ("New Zealand Consumers") are entitled to repair, replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase

if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tabela B-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

ZK, Irska in Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Avstrija, Belgija, Nemčija in Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgija, Francija in Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter

har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalska

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grčija in Ciper

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Madžarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a

kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Češka

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovaška

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarija

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Romunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind гаранцията de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diversi factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Гаранцията limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretendă despăгубири в кадру Гаранției limitate HP sau de la vânзător, в кадру гаранției legale de doi ani.

Belgija in Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Hrvaška

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju

likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/nonjudicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusija

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP-jeva premijska garancija za zaščito: Izjava o omejeni garanciji kartuš s tonerjem LaserJet

HP-jamči, da je ta njegov izdelek brez okvar v materialu in izdelavi.

Ta garancija ne velja za izdelke, ki so (a) ponovno napolnjeni, obnovljeni, predelani ali kakor koli spremenjeni, (b) povzročili težave zaradi nepravilne uporabe, neprimerne shranjevanja ali uporabe, ki ni v skladu z navedenimi okoljskimi specifikacijami, (c) obrabljeni zaradi običajne uporabe.

Če želite uveljaviti garancijo, vrnite izdelek v trgovino, kjer ste ga kupili (s pisnim opisom težave in vzorčnimi natisi) ali se obrnite na podporo. HP bo po lastni presoji izdelke, ki so dokazano okvarjeni, zamenjal ali vam povrnil nakupno ceno.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE LOKALNA ZAKONODAJA, JE ZGORNJA GARANCIJA IZKLJUČNA. IZRAŽENA ALI NAZNAČENA NI NOBENA DRUGA PISNA ALI USTNA GARANCIJA ALI POGOJ, HP PA IZRECNO ZAVRAČA VSE NAZNAČENE GARANCIJE ALI POGOJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, ZADOVOLJIVE KAKOVOSTI ALI PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

V SKLADU S KRAJEVNO ZAKONODAJO HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NE ODGOVARJAJO ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO (VKLJUČNO Z IZGUBO PODATKOV) ALI DRUGO ŠKODO, NE GLEDE NA TO, ALI TEMELJI NA DOGOVORU, KAZNIVEM DEJANJU ALI DRUGAČE.

POGOJI GARANCIJE V TEJ IZJAVI, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO IZDELKA VAM, IN SO NJIHOV DODATEK.

HP-jev pravilnik o uporabi neoriginalnega potrošnega materiala

HP ne priporoča uporabe neoriginalnih tonerjev HP, pa naj bodo novi ali predelani.



OPOMBA: Za HP-jeve tiskalniške izdelke velja, da uporaba neoriginalnih tonerjev HP ali znova napolnjenih tonerjev ne vpliva na garancijo za stranko ali katero koli HP-jevo pogodbo o podpori, sklenjeno s stranko. Toda če je do okvare v izdelku prišlo zaradi uporabe neoriginalnega tonerja HP ali znova napolnjenega tonerja, bo HP popravilo zaračunal po standardnih stroških za čas in material za določeno okvaro ali poškodbo.

HP-jevo spletno mesto za preprečevanje ponarejanja

Če ste namestili toner HP in se na nadzorni plošči prikaže sporočilo o neoriginalni potrebščini HP, pojdite na spletno mesto www.hp.com/go/anticounterfeit. HP vam bo pomagal ugotoviti, ali je kartuša originalna in odpraviti težavo.

Kartuša s tonerjem morda ni originalna kartuša HP, če opazite naslednje:

- Na strani s stanjem potrebščin je navedeno, da je nameščena neoriginalna potrebščina HP.
- S kartušo imate veliko težav.
- Kartuša ni videti tako kot običajno (embalaža je na primer drugačna od HP-jeve).

Podatki, shranjeni v kartuši s tonerjem,

HP-jeve kartuše s tonerjem, ki se uporabljajo za ta izdelek, so opremljene s pomnilniškim vezjem, ki vam je v pomoč pri uporabi izdelka.

Poleg tega ta pomnilniški čip zbira omejen sklop informacij o uporabi izdelka, kar lahko vključuje naslednje: datum prve namestitve kartuše s tonerjem, datum zadnje uporabe kartuše s tonerjem, število strani, natisnjenih s kartušo s tonerjem, pokritost strani, uporabljeni načini tiskanja, morebitne napake tiskanja in model izdelka. Ti podatki so HP-ju v pomoč pri razvoju novih izdelkov, ki bodo ustrezali zahtevam strank glede tiskanja.

Podatki, ki se zberejo na pomnilniškem vezju kartuše s tonerjem, ne vsebujejo podatkov, s katerimi je mogoče identificirati stranko, uporabnika kartuše ali izdelek.

HP iz tonerjev, ki so vrnjeni HP-ju prek brezplačnega programa za vračilo in recikliranje (HP Planet Partners: www.hp.com/recycle), zbere vzorec pomnilniških čipov. Pomnilniško vezje iz tega vzorca se prebere in preuči

z namenom izboljšave prihodnjih HP-jevih izdelkov. Do teh podatkov lahko dostopajo tudi HP-jevi partnerji, ki sodelujejo pri recikliranju kartuš s tonerjem.

Katera koli tretja stranka, ki ima v posesti kartuš s tonerjem, ima lahko dostop do anonimnih podatkov na pomnilniškem vezju.

Licenčna pog. za konč. uporabnika

POZORNO PREBERITE PRED UPORABO TE PROGRAMSKE OPREME:

Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (»EULA«) je pravnoveljavni dogovor med (a) vami (posameznikom ali enim subjektom) in (b) družbo HP Inc. (»HP«), ki ureja vašo uporabo izdelka programske opreme, ki ga je HP namestil ali dal na razpolago za uporabo z vašim originalnim HP-jevim izdelkom (»HP-jev izdelek«), ki ni predmet nobene ločene licenčne pogodbe med vami in HP-jem ali njegovimi dobavitelji. Druga programska oprema lahko vsebuje licenčno pogodbo za končnega uporabnika v svoji spletni dokumentaciji. Izraz »izdelek programske opreme« označuje računalniško programsko opremo in lahko vključuje povezane medije, tiskano gradivo in spletno ali elektronsko dokumentacijo.

HP-jevemu izdelku je lahko priloženo dopolnilo ali dodatek tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.

PRAVICE V IZDELKU PROGRAMSKE OPREME SO NA VOLJO SAMO POD POGOJEM, DA SE STRINJATE Z VSEMI POGOJI IN DOLOČILI TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA. Če namestite, kopirate, prenesete ali drugače uporabljate izdelek programske opreme, se strinjate, da vas obvezujejo pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika. Če ne sprejmete teh pogojev licence, je vaše edino pravno sredstvo, da v roku 14 dni vrnete celoten nerabljen izdelek (strojno in programsko opremo) za povračilo, ki je predmet politike o povračilu vašega kraja nakupa.

TA POGODBA EULA JE GLOBALNA POGODBA IN NI OMEJENA NA DOLOČENO DRŽAVO/REGIJO. ZVEZNO DRŽAVO ALI OZEMLJE. Če ste programsko opremo pridobili kot potrošnik v skladu z zadevno potrošniško zakonodajo vaše države/regije, zvezne države ali ozemlja, ne glede na morebitne nasprotno določbe te pogodbe EULA, nič v tej pogodbi EULA ne vpliva na vaše zakonsko določene pravice ali pravna sredstva, ki jih v skladu z omenjeno potrošniško zakonodajo ni mogoče izključiti, in za to pogodbo EULA veljajo te pravice in pravna sredstva. Za dodatne informacije o vaših potrošniških pravicah glejte razdelek 16.

1. **PODELITEV LICENCE.** Pod pogojem, da ravnate skladno z vsemi pogoji in določili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, vam HP podeljuje naslednje pravice:
 - a. Uporaba. Izdelek programske opreme je dovoljeno uporabljati samo v enem računalniku (»vaš računalnik«). Če ste izdelek programske opreme prejeli prek interneta in je bil prvotno licenciran za uporabo v več kot enem računalniku, ga je dovoljeno namestiti in uporabljati samo v teh računalnikih. Sestavnih delov izdelka programske opreme ni dovoljeno ločiti z namenom uporabe v več kot enem računalniku. Programske opreme ne smete distribuirati in spreminjati, prav tako pa tudi ne smete onemogočiti kakršne koli licence ali nadzorne funkcije programske opreme. Izdelek programske opreme smete naložiti v začasni pomnilnik svojega računalnika (RAM) z namenom uporabe omenjenega izdelka programske opreme.
 - b. Shranjevanje. Izdelek programske opreme smete prekopirati v lokalni pomnilnik ali shranjevalno napravo HP-jevega izdelka.
 - c. Kopiranje. Izdelati smete arhivske ali varnostne kopije programske opreme pod pogojem, da kopija vsebuje vsa obvestila o lastništvu iz izvirne programske opreme in se uporablja samo kot varnostna kopija.
 - d. Pridržanje pravic. HP in njegovi dobavitelji si pridržujejo vse pravice, ki vam niso izrecno dodeljene v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.

- e. Prosta programska oprema. Ne glede na pogoje in določila te licenčne pogodbe za končnega uporabnika vam je za celoten ali kateri koli del izdelka programske opreme, ki predstavlja nelastniško HP-jevo programsko opremo ali programsko opremo, ki jo po javno licenco zagotavljajo drugi ponudniki (»prosta programska oprema«), podeljena licenca v skladu s pogoji in določili licenčne pogodbe za programsko opremo, ki spremlja tako prosto programsko opremo, v obliki pogojev diskretnega dogovora, »vakuumsko pakirane« licence ali elektronske licence, ki jih sprejmete ob prenosu. Vašo uporabo brezplačne programske opreme urejajo samo pogoji in določila take licence.
 - f. Rešitev za obnovitev. Katera koli rešitev za obnovitev, zagotovljena z vašim HP-jevim izdelkom oz. zanj, v obliki rešitve na trdem disku, rešitve za obnovitev na zunanjem mediju (npr. disketi, CD-ju ali DVD-ju) ali enakovredne rešitve v kakršni koli obliki, se sme uporabljati samo za obnavljanje trdega diska HP-jevega izdelka, s katerim oz. za katerega je bila rešitev za obnovitev prvotno kupljena. Uporabo kakršne koli programske opreme Microsoftovega operacijskega sistema v taki obnovitveni rešitvi ureja Microsoftova licenčna pogodba.
2. **NADGRADNJE.** Za uporabo izdelka programske opreme, opredeljenega kot nadgradnja, morate imeti licenco za originalni izdelek programske opreme, ki ga je HP opredelil kot upravičenega do nadgradnje. Po nadgradnji ne smete več uporabljati originalnega izdelka programske opreme, zaradi katerega ste bili upravičeni do nadgradnje. Z uporabo izdelka programske opreme se strinjate tudi s tem, da lahko HP samodejno dostopa do vašega HP-jevega izdelka, kadar je povezan z internetom, z namenom preverjanja različice ali stanja določenih izdelkov programske opreme in da samodejno prenaša in namešča nadgradnje ali posodobitve, ki so potrebne za ohranjanje funkcionalnosti, učinkovitosti ali varnosti HP-jeve programske opreme in vašega HP-jevega izdelka, ter omogoča zagotavljanje podpore ali drugih storitev, ki so vam na voljo. V določenih primerih in glede na vrsto nadgradnje ali posodobitve boste pozvani (v pojavnih oknih ali drugače), da inicializirate nadgradnjo oz. posodobitev.
3. **DODATNA PROGRAMSKA OPREMA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika velja za posodobitve in dodatke k originalnemu izdelku programske opreme, ki jih zagotovi HP, razen če HP s posodobitvijo oz. dodatkom posreduje druge pogoje. V primeru nasprotja med takimi pogoji se uporabljajo slednji.
4. **PRENOS.**
- a. Tretje osebe. Prvotni uporabnik izdelka programske opreme sme ta izdelek programske opreme enkrat prenesti drugemu končnemu uporabniku. Vsak prenos mora vključevati vse sestavne dele, medije, tiskano gradivo, to licenčno pogodbo za končnega uporabnika in, če je primerno, potrdilo o pristnosti. Prenos ne sme biti posreden, na primer kot konsignacija. Končni uporabnik, ki prejema preneseni izdelek, mora pred prenosom sprejeti vse pogoje licenčne pogodbe za končnega uporabnika. Po prenosu izdelka programske opreme vaša licenca samodejno preneha veljati.
 - b. Omejitve. Izdelka programske opreme ne smete dajati v najem, zakup, ga posojati ali pa uporabljati za komercialno razdeljeno ali množično rabo. Izdelka programske opreme ne smete podlicencirati, prenesti njenega lastništva ali je drugače prenesti, razen kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
5. **LASTNINSKE PRAVICE.** Vse pravice intelektualne lastnine iz izdelka programske opreme in uporabniške dokumentacije so last HP-ja ali njegovih dobaviteljev in so zaščitene z zakonodajo, vključno z veljavno zakonodajo ZDA o avtorskih pravicah, poslovnih skrivnostih in blagovnih znamkah ter drugimi veljavnimi zakoni in določbami mednarodnih pogodb. Iz izdelka programske opreme je prepovedano odstraniti kakršne koli oznake izdelka, obvestila o avtorskih pravicah ali lastniške omejitve.
6. **OMEJITVE ZA OBRATNO INŽENIRSTVO.** Obratno inženirstvo, obratno prevajanje ali obratno zbiranje izdelka programske opreme ni dovoljeno, razen v obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja ne glede na to omejitev ali kot je izrecno določeno v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika.
7. **ČAS TRAJANJA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika je veljavna, razen če je odpovedana ali zavržena. Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika neha veljati tudi ob pogojih, navedenih v drugih delih te pogodbe, ali če ne ravnate skladno s katerim koli pogojem ali določilom te pogodbe.

8. OBVESTILO O ZBIRANJU PODATKOV.

SOGLASJE ZA ZBIRANJE/UPORABO PODATKOV.

- a. Strinjate se, da lahko družba HP in njena lastniško povezana podjetja zbirajo, združujejo in uporabljajo podatke o napravi in posamezne uporabniške podatke, ki jih posredujete v povezavi s storitvami podpore, povezanimi z izdelkom programske opreme. Družba HP teh podatkov ne bo uporabljala za trženje brez vašega soglasja. Več informacij o praksi zbiranja podatkov družbe HP najdete na spletni strani www.hp.com/go/privacy
- b. HP bo s piškotki in z drugimi spletnimi orodji zbiral anonimne tehnične podatke, povezane s HP-jevo programsko opremo in z vašim HP-jevim izdelkom. Ti podatki bodo uporabljeni za zagotavljanje nadgradenj in povezane podpore ali drugih storitev, opisanih v razdelku 2. HP bo zbiral tudi osebne podatke, vključno z vašim naslovom IP ali drugimi podatki o enoličnem identifikatorju, povezane z vašim HP-jevim izdelkom, in podatke, ki ste jih posredovali ob registraciji svojega HP-jevega izdelka. Ti podatki bodo uporabljeni za zagotavljanje nadgradenj in povezane podpore ali drugih storitev pa tudi za pošiljanje tržnih sporočil (v vsakem primeru z vašim izrecnim soglasjem, kjer to zahteva veljavna zakonodaja).

Do mere, ki jo dopušča veljavna zakonodaja, s strinjanjem s temi določili in pogoji soglašate, da lahko HP, njegove podružnice in pridružena hčerinska podjetja zbirajo in uporabljajo anonimne in osebne podatke, kot je opisano v tej licenčni pogodbi za končnega uporabnika (EULA) in še podrobneje opisano v HP-jevem pravilniku o zasebnosti na naslovu www.hp.com/go/privacy.

- c. Zbiranje in uporaba s strani drugih ponudnikov. Nekatere programe v vašem HP-jevem izdelku zagotavljajo in zanje ločeno podeljujejo licence drugi ponudniki (»programska oprema drugih ponudnikov«). Programska oprema drugih ponudnikov se lahko namesti v vaš HP-jev izdelek in v njem deluje, čeprav take programske opreme ne aktivirate oz. kupite. Programska oprema drugih ponudnikov lahko zbira in prenaša tehnične podatke o vašem sistemu (npr. naslov IP, enolični identifikator naprave, nameščeno različico programske opreme itd.) in druge podatke o sistemu. S temi podatki drugi ponudniki ugotavljajo tehnične značilnosti sistema in zagotavljajo, da je v vašem sistemu nameščena najnovejša različica programske opreme. Če ne želite, da bi programska oprema drugih ponudnikov zbirala te tehnične podatke in vam samodejno pošiljala posodobitve različice, programsko opremo odstranite, preden se povežete z internetom.

- 9. **ZAVRNITEV GARANCIJ.** DRUŽBA HP IN NJENI DOBAVITELJI V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, ZAGOTAVLJAJO IZDELEK PROGRAMSKE OPREME V STANJU »KOT JE«, SKUPAJ Z VSEMI POMANJKLJIVOSTMI, TER ZAVRAČAJO VSE DRUGE GARANCIJE, OBVEZNOSTI IN POGOJE, IZRECNE, IMPLICITNE IN ZAKONSKE, KAR BREZ OMEJITEV VKLJUČUJE TUDI SPODAJ NAVEDENE GARANCIJE ZA: (i) LASTNIŠTVO IN NEKRŠENJE; (ii) TRŽNOST; (iii) PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN; (iv) DELOVANJE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME SKUPAJ S POTREBŠČINAMI ALI PRIPOMOČKI, KI NISO ZNAMKE HP; IN (v) NEPRISOTNOST VIRUSOV, IN SICER VSE V POVEZAVI Z IZDELKOM PROGRAMSKE OPREME. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitev trajanja nakazanih jamstev, tako da zgodnja omejitev za vas morda ne velja v celoti.

- 10. OMEJITEV ODGOVORNOSTI.** V skladu z zakonodajo Ljudske republike Kitajske je ne glede na morebitno škodo, ki jo lahko utrpite, celotna odgovornost HP-ja in katerega koli od njegovih dobaviteljev na podlagi katere koli določbe te licenčne pogodbe za končnega uporabnika ter vaše edino pravno sredstvo za vse zgoraj navedeno omejeno na znesek, ki ste ga dejansko plačali ločeno za izdelek programske opreme ali 5,00 USD, odvisno, kaj je več. V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOPUŠČA VELJAVNA ZAKONODAJA, HP ALI NJEGOVI DOBAVITELJI V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNI ZA NIKAKRŠNO POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO (VKLJUČNO S ŠKODO ZARADI IZGUBE DOBIČKA ALI ZAUPNIH ALI DRUGIH PODATKOV, ZARADI PREKINITVE POSLOVANJA, TELESNE POŠKODBE, IZGUBE ZASEBNOSTI), DO KATERE BI PRIŠLO ZARADI ALI BI BILO KAKOR KOLI POVEZANO Z UPORABO ALI NEZMOŽNOSTJO UPORABE IZDELKA PROGRAMSKE OPREME ALI BI BILO DRUGAČE POVEZANO S KATERO KOLI DOLOČBO TE LICENČNE POGODBE ZA KONČNEGA UPORABNIKA, TUDI ČE JE BIL HP ALI KATERI KOLI DOBAVITELJ OBVEŠČEN O MOŽNOSTI TAKŠNE ŠKODE IN ČE OMENJENO PRAVNO SREDSTVO NI USPEŠNO. Nekatere države oz. pristojnosti ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, tako da zgornja omejitev oz. izključitev morda ne velja za vas.
- 11. STRANKE V DRŽAVNI UPRAVI ZDA.** V skladu s FAR 12.211 in 12.212 se licenca za komercialno računalniško programsko opremo, dokumentacijo računalniške programske opreme in tehnične podatke za komercialne izdelke vladi ZDA izdaja po HP-jevi standardni poslovni licenci.
- 12. SKLADNOST Z IZVOZNO ZAKONODAJO.** Ravnali boste v skladu z vsemi zakoni in uredbami ZDA in drugih držav/regij (»izvozni zakoni«), da bi zagotovili, da izdelek programske opreme ne bo (1) izvožen, neposredno ali posredno, v nasprotju z izvoznimi zakoni ali (2) uporabljen v kakršen koli namen, prepovedan z izvoznimi zakoni, vključno z razpečevanjem jedrskega, kemičnega ali biološkega orožja.
- 13. ZMOŽNOST IN POOBLASTILO ZA SKLENITEV POGODBE.** Izražate, da ste polnoletni v državi, v kateri bivate, in da vas je vaš delodajalec ustrezno pooblastil za sklenitev te pogodbe.
- 14. VELJAVNA ZAKONODAJA.** Za to licenčno pogodbo za končnega uporabnika veljajo zakoni države/regije, v kateri je bila oprema kupljena.
- 15. CELOTNA POGODBA.** Ta licenčna pogodba za končnega uporabnika (vključno z morebitnimi dodatki ali dopolnili te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, ki so priloženi temu HP-jevemu izdelku) je celotna pogodba med vami in HP-jem glede izdelka programske opreme, ki nadomešča vso prejšnjo ali sočasno ustno ali pisno komunikacijo, predloge in zagotovila glede izdelka programske opreme ali katere koli druge zadeve, urejene s to licenčno pogodbo za končnega uporabnika. V obsegu, v katerem so pogoji katerih koli HP-jevih politik ali programov za storitve podpore v nasprotju s pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika, prevladajo pogoji te licenčne pogodbe za končnega uporabnika.
- 16. POTROŠNIŠKE PRAVICE.** Potrošnikom lahko v določenih državah, zveznih državah ali območjih na podlagi potrošniške zakonodaje pripadajo prednosti določenih ustavnih pravic in pravnih sredstev, v skladu s katerimi ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti HP-jeve odgovornosti. Če ste pridobili programsko opremo kot potrošnik v smislu potrošniške zakonodaje v svoji državi, zvezni državi ali območju, je treba določbe te pogodbe EULA (vključno z zavrnitvijo garancij, omejitev in izključitev odgovornosti) razložiti v povezavi z ustrezno zakonodajo in uveljavljati samo do največje mere, dovoljene na podlagi te ustrezne zakonodaje.

Avstralski potrošniki: Če ste pridobili programsko opremo kot potrošnik v smislu »avstralske potrošniške zakonodaje« na podlagi Avstralskega zakona o varstvu konkurence in potrošnikov iz leta 2010 (Cth), kljub kateri koli drugi določbi te pogodbe EULA:

- a. programska oprema vključuje garancije, ki jih ni mogoče izključiti na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje, vključno z blagom, ki je sprejemljive kakovosti, storitve pa bodo zagotovljene s primerno skrbnostjo in usposobljenostjo. V primeru večje napake ste upravičeni do zamenjave ali povračila, za katero koli drugo razumno predvidljivo izgubo ali škodo pa do nadomestila. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave programske opreme, če ta ni sprejemljive kakovosti in okvara ni resna;
- b. nič iz te pogodbe EULA ne izključuje, omejuje ali spreminja nobene pravice ali pravnega sredstva ali kakršne koli garancije, jamstva ali druge določbe ali pogoja, ki ga implicitno določa ali zahteva avstralska potrošniška zakonodaja, ki je ni mogoče zakonito izključiti ali omejiti; in

- c. prednosti, ki jih zagotavljajo izrecne garancije v tej pogodbi EULA, so dodatek k drugim pravicam in pravnim sredstvom, ki vam pripadajo na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje. Pravice, ki vam pripadajo na podlagi avstralske potrošniške zakonodaje, prevladajo, če te niso skladne s katerimi koli omejitvami, vsebovanimi v izrecni garanciji.
- d. Programska oprema ima lahko zmožnost hranjenja uporabniško ustvarjenih podatkov. HP vas s tem obvešča, da lahko pride v primeru, ko HP izvede popravilo programske opreme, do izgube teh podatkov. Do celotnega obsega, ki ga dovoljuje zakonodaja, za katero koli takšno izgubo podatkov veljajo omejitve in izključitve HP-jeve odgovornosti iz te pogodbe EULA.

Če menite, da vam na podlagi te pogodbe ali katerih koli zgornjih pravnih sredstev pripada kakršna koli garancija, se obrnite na HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Če želite vložiti zahtevek za podporo ali garancijo, pokličite na številko 13 10 47 (v Avstraliji) ali na številko +61 2 8278 1039 (za mednarodne klice) ali obiščite spletno mesto www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html, kjer boste našli najnovejši seznam telefonskih števil za podporo.

Če ste potrošnik v smislu avstralske potrošniške zakonodaje in kupujete programsko opremo ali garancijo in storitve podpore za programsko opremo, ki niso vrste, ki so običajno pridobljene za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali rabo, HP navkljub kateri koli drugi določbi iz te pogodbe EULA omejuje svojo odgovornost za nespoštovanje obvez iz potrošniške garancije, kot sledi:

- a. zagotovitev garancijskih ali podpornih storitev za programsko opremo: za kar koli ali več od naslednjega: vnovična zagotovitev storitev ali plačilo stroškov vnovične zagotovitve storitev;
- b. zagotovitev programske opreme: za kar koli ali več od naslednjega: zamenjava programske opreme ali zagotovitev enakovredne programske opreme; popravilo programske opreme; plačilo stroškov zamenjave programske opreme ali pridobitve enakovredne programske opreme; ali plačilo stroškov za popravilo programske opreme; in
- c. razen tega do največjega obsega, ki ga dopušča zakonodaja.

Novozelandski potrošniki: Na Novi Zelandiji veljajo jamstva za programsko opremo, ki jih ni mogoče izključiti v skladu z Zakonom o jamstvu za potrošnike iz leta 1993. Na Novi Zelandiji izraz »potrošniška transakcija« pomeni transakcijo v povezavi z osebo, ki blago kupi za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali potrošnjo in ne v poslovne namene. Novozelandski potrošniki, ki kupujejo blago za osebno, domačo ali gospodinjsko uporabo ali porabo in ne za namene poslovanja (»novozelandski potrošniki«), so upravičeni do popravila, zamenjave ali povračila za okvaro in do nadomestila za drugo razumno predvidljivo škodo ali poškodbo. Novozelandski potrošnik (kot je določen zgoraj) lahko v primeru kršitve novozelandske potrošniške zakonodaje terja povračilo stroškov za vračilo izdelka na mesto nakupa; če strošek vračila blaga HP-ju predstavlja za novozelandskega potrošnika znaten strošek, HP na lastne stroške prevzame takšno blago. Če gre za kakršno koli zagotovitev izdelkov ali storitev za poslovne namene, soglašate, da zakon o potrošniških garancijah iz leta 1993 ne velja in da je to glede na naravo in vrednost transakcije pošteno in razumno.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsaka druga imena izdelkov, omenjena v tem dokumentu, so lahko blagovne znamke njihovih lastnikov. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, so edine garancije za HP-jeve izdelke in storitve določene v izrecnih izjavah o garanciji, priloženih takšnim izdelkom in storitvam. Vsebine si ne razlagajte kot dodatno garancijo. V obsegu, ki ga dopušča veljavna zakonodaja, HP ne odgovarja za tehniške ali uredniške napake ali opustitve v tem dokumentu.

Garancijske storitve za popravila s strani stranke

Izdelki HP vsebujejo veliko delov, ki jih stranka lahko popravi sama (CSR), kar omogoča hitro popravilo in večjo prilagodljivost pri zamenjavi okvarjenih delov. Če HP pri odkrivanju napak ugotovi, da je napravo mogoče popraviti z zamenjavo dela CSR, vam bo HP ta del poslal, da ga zamenjate sami. Obstajata dve kategoriji delov CSR: 1) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke obvezno. Če želite, da te dele zamenja HP, boste morali plačati stroške poti in posega. 2) Deli, pri katerih je popravilo s strani stranke izbirno. Te dele lahko stranke zamenjajo tudi same. Če pa želite, da jih zamenja HP, pri tem ne boste imeli dodatnih stroškov, saj popravilo krije garancija izdelka.

Če so deli CSR na zalogi in zemljepisna lega to dopušča, boste dele CSR prejeli naslednji delovni dan. Če zemljepisna lega to dopušča, vam je ob doplačilu na voljo tudi dostava na isti dan ali v roku štirih ur. Če potrebujete pomoč, pokličite HP-jev center za tehnično podporo, kjer vam nudijo pomoč po telefonu. Če je okvarjeni izdelek potrebno vrniti podjetju HP, obvestilo o tem dobite priloženo nadomestnemu delu CSR. V primeru, da morate okvarjeni del vrniti podjetju HP, ga morate poslati v določenem obdobju, običajno v roku petih (5) delovnih dni. Okvarjenemu delu v priloženo embalažo priložite povezano dokumentacijo. Če okvarjenega dela ne vrnete, vam HP lahko izda račun za nadomestni izdelek. V primeru popravila s strani stranke vam HP plača vse stroške pošiljanja nadomestnega in vračila okvarjenega dela ter določi transportno podjetje, ki bo to izvršilo.

Podpora za stranke

Tabela B-3 Podpora za stranke

Podpora	Povezave URL
Telefonska podpora v vaši državi/regiji	Telefonske številke za države/regije so natisnjene na letaku, priloženem v škatlo izdelka, na voljo pa so tudi na naslovu www.hp.com/support
Pripravite ime izdelka, serijsko številko, datum nakupa in opis težave.	
Pridobite 24-urno internetno podporo ter prenesite programske pripomočke in gonilnike	www.hp.com/support
Naročanje pogodb o dodatnih HP-jevih storitvah ali vzdrževanju	www.hp.com/go/carepack
Registracija izdelka	www.register.hp.com

C Program za okoljevarstvene vidike izdelka

V tem poglavju je opisan HP-jev program okolju prijaznih izdelkov.

Varovanje okolja

Podjetje HP je zavezano izdelavi kakovostnih, okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek odlikujejo številne lastnosti, ki zmanjšujejo negativen vpliv na okolje.

Proizvajanje ozona

Zračne emisije ozona za ta izdelek so bile izmerjene v skladu s splošno priznano metodo in ko so bili ti podatki o emisijah uporabljeni v scenariju pogoste uporabe v pisarniškem okolju, je HP ugotovil, da med tiskanjem ni ustvarjena opazna količina ozona, ki presega veljavne standarde ali smernice o kakovosti zraka v notranjem prostoru.

Reference

Preskusna metoda za določanje emisij naprav za tiskanje je v skladu s pridobitvijo okoljske oznake za pisarniške naprave s funkcijo tiskanja; DE-UZ 205 – BAM; januar 2018.

Na podlagi koncentracije ozona pri tiskanju 2 uri na dan v sobi z velikostjo 30,6 kvadratnega metra in hitrostjo prezračevanja 0,68 izmenjav zraka na uro za HP-jeve potrebščine za tiskanje.

Poraba energije

Poraba energije se v načinu pripravljenosti, v mirovanju ali pri izklopu izjemno zmanjša. S tem varčujete z naravnimi viri in denarjem, pri tem pa ne vplivate na visoko zmogljivost izdelka. HP-jeva oprema za tiskanje in obdelavo slik, označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza zahtevam za opremo za obdelavo slik z oznako ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA. Na ustreznih izdelkih za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, je ta oznaka:



Dodatni podatki o modelih opreme za obdelavo slik, ki ustrezajo standardu ENERGY STAR, so navedeni na spletnem mestu:

www.hp.com/go/energystar

Poraba tonerja

Naprava v načinu EconoMode porabi manj tonerja, kar lahko podaljša življenjsko dobo tiskalne kartuše. HP ne priporoča stalne uporabe načina EconoMode. Če se način EconoMode uporablja neprekinjeno, lahko življenjska

doba tonerja preseže življenjsko dobo mehaničnih delov v tiskalni kartuši. Če se kakovost tiskanja slabša in ni več sprejemljiva, zamenjajte kartušo.

Uporaba papirja

Funkcija ročnega obojestranskega tiskanja (ročno ali samodejno) in tiskanje do N strani (tiskanje več strani na eno stran) lahko zmanjša porabo papirja in posledično potrebe po naravnih virih.

Plastika

Plastični deli, težji od 25 gramov, so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšajo možnosti prepoznavanja vrste plastike za potrebe recikliranja po koncu življenjske dobe izdelka.

Potrošni material HP LaserJet

Pri zasnovi pristnega HP-jevega potrošnega materiala smo upoštevali okolje. HP zagotavlja, da pri tiskanju preprosto prihranite vire in papir. Ko končate, vam omogočamo preprosto in brezplačno recikliranje.¹

Vse HP-jeve kartuše, vrnjene partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, gredo skozi večfazni postopek recikliranja, v katerem so materiali ločeni in predelani za uporabo v obliki surovin v novih pristnih HP-jevih kartušah ter vsakdanjih izdelkih. Nobena pristna HP-jeva kartuša, vrnjena partnerju, ki sodeluje v programu HP Planet Partners, ni nikoli poslana na odlagališče, HP pa nikoli ne napolni ali znova prodaja pristnih HP-jevih kartuš.

Če želite sodelovati v programu vračanja in recikliranja HP Planet Partners, obiščite spletno mesto www.hp.com/recycle. Za informacije o vračilu potrebščin za tiskanje izberite svojo državo/regijo. Vsakemu paketu nove tiskalne kartuše HP LaserJet so priložene tudi informacije in navodila za program v več jezikih.

¹ Razpoložljivost programa se spreminja. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto www.hp.com/recycle

Papir

Ta izdelek lahko uporablja recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), če ustreza smernicam, navedenim v *HP-jevem vodniku za tiskalne medije laserskih tiskalnikov*. S tem izdelkom lahko uporabljate recikliran papir in lahek papir (EcoFFICIENT™), ki ustreza standardu EN12281:2002.

Materialne omejitve

Ta HP-jev izdelek ne vsebuje dodanega živega srebra.

Odlaganje odpadne opreme s strani uporabnikov (EU in Indija)



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odložiti med navadne gospodinjske odpadke. Namesto tega zaščitite zdravja ljudi in okolje tako, da odpadno opremo predate na označeni zbirni točki za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Za več informacij se obrnite na službo za prevoz odpadkov ali obiščite spletno mesto: www.hp.com/recycle

Recikliranje elektronske strojne opreme

HP stranke vzpodbuja k recikliranju rabljene elektronske strojne opreme. Za dodatne informacije o programih recikliranja obiščite spletni naslov: www.hp.com/recycle

Informacije o recikliranju strojne opreme (Brazilija)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta 1907/2006/ES). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek je na voljo na spletnem mestu www.hp.com/go/reach

Podatki o moči izdelka v skladu z uredbo 1275/2008 Evropske komisije

Podatke o energiji, ki jo porabi izdelek, vključno s podatki o energiji, ki jo izdelek porabi v omrežnem stanju pripravljenosti, če so povezana vsa žična omrežna vrata in so aktivirana vsa brezžična omrežna vrata, najdete v razdelku P14 z naslovom »Dodatne informacije« v izjavi IT ECO na spletnem mestu www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Informacije za uporabnike o ekonalepki agencije SEPA (Kitajska)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Predpis o uvedbi energijske nalepke na Kitajskem za tiskalnik in kopirni stroj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 激光打印机及一体机和高性能喷墨打印机及一体机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规范的详情信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Izjava o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turčija)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Tabela nevarnih snovi/elementov in njihova vsebina (Kitajska)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-SF-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Podatki o varnosti materialov (MSDS)

Podatki o varnosti materialov (Material Safety Data Sheet – MSDS) za potrošni material, ki vsebuje kemične snovi (na primer toner) so na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslovu www.hp.com/go/msds

EPEAT

Številni HP-jevi izdelki so oblikovani tako, da ustrezajo ocenam EPEAT. EPEAT je celovita okoljska ocena, prek katere je mogoče prepoznati elektronsko opremo, ki je bolj prijazna okolju. Več informacij o oceni EPEAT najdete

na spletnem mestu www.epeat.net. Za informacije o HP-jevih izdelkih, ki imajo registracijo EPEAT, pojdite na spletno mesto www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html

Izjava o oznaki prisotnosti omejenih snovi (Tajvan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-LI-PK-SF-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 hp.com/support。選取搜尋您的產品，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to hp.com/support. Select Find your product, and then follow the on-screen instructions.

Za več informacij

Če želite pridobiti informacije o teh temah o okolju:

- Okoljevarstveni tehnični podatki za ta izdelek in številne sorodne HP-jeve izdelke
- HP-jeva predanost okolju
- HP-jev sistem upravljanja z okoljem
- HP-jev program za vračanje izdelkov in reciklažo ob koncu življenjske dobe izdelka
- Podatki o varnosti materialov

Obiščite spletno mesto www.hp.com/go/environment

Obiščite tudi spletno mesto www.hp.com/recycle

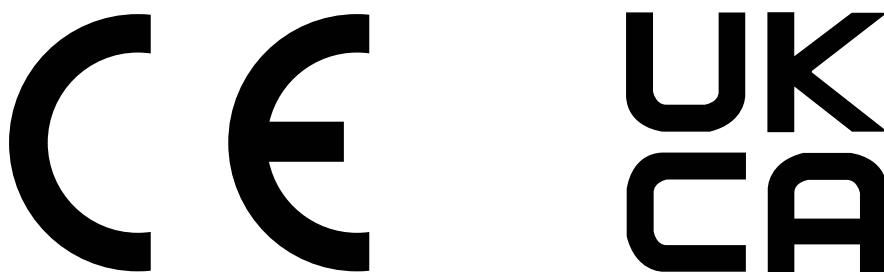
D Upravne informacije

V tem poglavju so opisane izjave o skladnosti s predpisi.

Izjave o skladnosti s predpisi

Tiskalnik izpolnjuje zahteve o izdelkih upravnih uradov v vaši državi/regiji.

Opomba upravnega organa Evropske unije in Združenega kraljestva



Izdelki z oznako CE in UKCA so skladni z eno ali več naslednjih direktiv EU in/ali enakovrednih zakonskih instrumentov združenega kraljestva, ki se morda uporabljajo: Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti (EMC), Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi, Direktiva 2014/53/EU o radijski in telekomunikacijski terminalski opremi (RED) in Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS).

Skladnost s temi direktivami je ocenjena z uporabo veljavnih usklajenih evropskih standardov. Celotna izjava o skladnosti za EU in Združeno kraljestvo je na voljo na naslednji spletni strani: www.hp.com/go/certificates (iščite z imenom modela izdelka ali njegovo kontrolno številko modela (RMN), ki jo lahko najdete na regulativni oznaki).

Točka za stike za regulativne zadeve je: e-poštni naslov techreqshelp@hp.com

Točka za stike za regulativne zadeve v EU je:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemčija

Točka za stike za regulativne zadeve v Združenem kraljestvu je:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Upravne številke modela

Za upravne namene je izdelku dodeljena kontrolna številka modela. Te kontrolne številke ne smete zamenjati s tržnimi imeni ali številkami izdelka.

Tabela D-1 Upravne številke modela

Številka modela izdelka	Upravna številka modela
HP LaserJet Pro 3001dne	SHNGC-2000-00
HP LaserJet Pro 3001dn	
HP LaserJet Pro 3002dne	
HP LaserJet Pro 3002dn	
HP LaserJet Pro 3003dn	
HP LaserJet Pro 3004dn	
HP LaserJet Pro 3001dwe	SHNGC-2000-01
HP LaserJet Pro 3001dw	
HP LaserJet Pro 3002dwe	
HP LaserJet Pro 3002dw	
HP LaserJet Pro 3003dw	
HP LaserJet Pro 3004dw	

Predpisi FCC

Ta oprema je preskušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B v skladu s 15. delom predpisov FCC. Te omejitve zagotavljajo sprejemljivo zaščito pred škodljivimi motnjami pri hišni namestitvi. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo. Če ta oprema ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko proizvaja motnje v radijskih zvezah. Vendar pa ni nobenega zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo povzročala motenj. Če oprema moti radijski ali televizijski sprejem, kar lahko ugotovite tako, da opremo izključite in znova vključite, uporabniku priporočamo, da poskusi motnjo odpraviti z enim ali več naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priključite na drugo vtičnico, ki ni v istem tokokrogu, kot ga uporablja sprejemnik.
- Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV-tehnikom.



OPOMBA: Morebitne spremembe ali prilagoditve optičnega bralnika, ki jih HP ne odobri izrecno, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za uporabo te opreme.

Za zagotovitev skladnosti z omejitvami za naprave razreda B iz 15. člena pravilnika FCC je treba uporabiti oklopljeni vmesniški kabel.

Kanada – Izjava o skladnosti s kanadskim industrijskim standardom ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Navodila za napajalni kabel

Preverite, ali vir napajanja ustreza nazivni napetosti izdelka. Nazivna napetost je navedena na nalepki izdelka. Izdelek uporablja napetost 110–127 V izmeničnega toka ali 220–240 Vac in 50/60 Hz.

Napajalni kabel priključite na izdelek in ozemljeno vtičnico za izmenični tok.

⚠ POZOR: Da bi preprečili poškodbe izdelka, uporabljajte samo priloženi napajalni kabel.

Varnost laserja

Središče za naprave in radiološko zdravje (CDRH) Uprave ZDA za hrano in zdravila je uvedlo predpise za laserske izdelke, ki so izdelani po 1. avgustu 1976. Skladnost je obvezna za izdelke, ki so v prodaji v ZDA. Naprava je certificirana kot laserski izdelek »Razreda 1« po standardu o sevanju Ministrstva za zdravje in človeške storitve (DHHS) v skladu z Zakonom o omejevanju sevanja za zdravje in varnost iz leta 1968. Ker je sevanje, ki se oddaja iz notranjosti naprave, popolnoma zaprto v zaščitnih ohišjih in zunanjih pokrovi, laserski žarki med nobeno fazo normalne uporabe ne morejo uiti.

⚠ OPOZORILO! V primeru uporabe krmilnih elementov, opravljanja prilagoditev in opravljanja postopkov, ki niso navedeni v teh navodilih za uporabo, lahko pride do izpostavitve nevarnemu sevanju.

Za druge upravne zadeve v ZDA/Kanadi se obrnite na:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-poštni naslov: (techregshelp@hp.com) ali telefonska številka: +1 (650) 857-1501

Izjava o varnosti laserja za Finsko

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro 3001-3008, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro 3001-3008 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Izjava GS (Nemčija)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Izjave za nordijske države/regije (Danska, Finska, Norveška in Švedska)

Danska:

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Skladnost za Evrazijo (Armenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgizistan, Rusija)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 7 27 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Izjave za brezžične povezave

Izjave v tem razdelku veljajo samo za tiskalnike z brezžičnim vmesnikom.

Izjava o skladnosti s pravilnikom FCC – Združene države Amerike

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **POZOR:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **POZOR:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Avstralska izjava

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Izjava za Belorusijo

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР BY.



Brazilska izjava ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Izjave za Kanado

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Kitajske izjave CMIIT za brezžično omrežje

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Izjava za Korejo

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Izjava za Tajvan (v tradicionalni kitajščini)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Kanadski industrijski standard za izdelke, ki delujejo v 5 GHz pasu

- ⚠ **POZOR:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Izjava NCC za Tajvan: (samo za 5-GHz omrežje)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju (Kanada)

- ⚠ **OPOZORILO!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠ **OPOZORILO!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Opomba evropskega upravnega organa

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Opomba za uporabo v Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Izjava za Mehiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Izjava za Tajsko

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

Vietnamski telekomunikacijski izdelki



OPOMBA: Oznaka za brezžične telekomunikacije izdelke, ki jih je odobril ICTQC.

Tiskalnik z omogočeno dinamično varnostjo

Ta tiskalnik je namenjen delovanju le s kartušami, ki imajo nov ali znova uporabljen HP-jev čip. Znova uporabljen HP-jev čip omogoča uporabo znova uporabljenih, predelanih in znova napolnjenih kartuš.

Tiskalnik uporablja dinamične varnostne ukrepe za blokiranje kartuš z neoriginalnim (ne HP-jevim) čipom. Periodične posodobitve vdelane programske opreme, zagotovljene prek interneta, bodo ohranile učinkovitost dinamičnih varnostnih ukrepov in blokirale kartuše, ki so prej delovale.

Posodobitve lahko izboljšajo ali razširijo funkcionalnost in funkcije tiskalnika, zaščitijo pred varnostnimi grožnjami in služijo drugim namenom, vendar lahko te posodobitve tudi blokirajo delovanje kartuše z neoriginalnim (ne

HP-jevim) čipom v tiskalniku, vključno s kartušami, ki trenutno delujejo. Razen če ste včlanjeni v nekatere HP-jeve programe, kot je Instant Ink, ali uporabljate druge storitve, ki zahtevajo samodejne spletne posodobitve vdelane programske opreme, je mogoče večino HP-jevih tiskalnikov konfigurirati tako, da prejemajo posodobitve samodejno ali z obvestilom, ki vam omogoča, da posodobitev odobrite ali zavrnete. Če želite izvedeti več o dinamični varnosti in konfiguraciji spletnih posodobitev vdelane programske opreme, obiščite spletno mesto www.hp.com/learn/ds.